

VISION® EVAPORATOR





Naturally innovative

A leader in equipment and products for the maple syrup industry, LAPIERRE EQUIPMENT distinguishes itself by its ability to innovate and develop high-performance solutions. This is what enables it to make significant changes in production techniques and processes in order to increase crop yield of high-quality syrup.

LAPIERRE EQUIPMENT has a wealth of experience accumulated over three generations of maple syrup producers. These are also people driven by passion and a deep desire to help the industry evolve with the utmost respect for nature.

Honoured to serve your customers

LAPIERRE EQUIPMENT is honoured to actively assist maple syrup producers during the sugar season.

Today you have made a wise choice for at least two good reasons: the superior quality of our products and the exceptional quality of all our expert advisers in the region.

We sincerely appreciate your trust. And we will be happy to serve you again in your future equipment purchases, regardless of the size of your sugar bush.

Thank you!

Lapierre Equipment Inc.

99 Rue de l'Escale, Saint-Ludger (QC) Canada GOM 1W0 819 548.5454 | 1 833 548.5454 | info@elapierre.com

www.elapierre.com







VISION® EVAPORATOR

Please note the information required below when dealing with customer service professionals. You can easily find this information on the **data plate** on your VISION® evaporator as well as on **your invoice**. You can also refer to *Section 1* of this manual for additional information.





IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR VISION® EVAPORATOR

Customer Service: 819 548.5454 1 833 548.5454 info@elapierre.com
Model number:
Serial number:
Purchase date:
Invoice number:

We will be pleased to answer any of your questions, please do not hesitate to contact us.

VISION® EVAPORATOR LAPIERRE



LATEST VERSION OF THIS USER'S MANUAL: Please refer to our website for the latest version of this user's manual.

	ABLE OF CONTENTS	
	APIERRE naturally innovative	
	portant information about your VISION® evaporator	1
	CTIONS	
	Where to find information about your equipment	
2.	Safety instructions	
	2.1 Instructions	
	2.2 Warning	
	- Liquids	
	- Other	
	2.3 Repairs and maintenance	
3.	Planning the installation of your evaporator	
	3.1 What you need to plan before receiving the evaporator	
	3.1.1 Determining the location of the evaporator	
	3.1.2 Determining the chimney length	7
	3.1.2.1 LWS listed chimney	7
	3.1.2.2 Single wall chimney (non-listed)	8
	3.1.3 Flashings, rain caps and steam vents	9
	3.1.4 Preparing the location where the evaporator will be installed	10
	3.2 What to check when you receive the evaporator	10
	3.2.1 Evaporator condition	10
	3.2.2 Purchase order	10
	3.2.3 Exact location of the evaporator in the building	10
4.	Component installation and assembly	11
	4.1 Levelling the evaporator	11
	4.2 Masonry and insulation	12
	4.3 Installing the chimney and steam vents	12
	4.3.1 LWS listed chimney	12
	4.3.2 Single wall chimney (non-listed)	12
	4.3.3 Steam vents	12
	4.4 Pan installation	13
	4.5 Connecting the draw off components	13
5.	Start-up, operation and shutdown procedures	14
	5.1 Evaporator start-up	
	5.1.1 Check connections for leaks and tightness	
	5.1.2 Check for leaks and floats	
	5.2 Evaporator operation	
	5.2.1 Lighting up the combustion chamber	
	Lapierre Equipment VISION® EVAPORATOR LISER MANUAL Version 04 - September 2025	

5.2.2 Syrup production	
5.2.3 Changing the syrup pan	17
5.3 Evaporator shutdown	
6. Equipment maintenance and cleaning	18
6.1 Recommended maintenance at the start of the season	18
6.2 Recommended maintenance at the end of the season	18
6.3 Annual replacement of parts, recommendation	18
6.4 Door cleaning and maintenance, ceramic glass	19
6.5 Evaporator cleaning	19
7. Equipment specifications	20
8. Our warranty (Warranty certificate)	22
9. Parts and consumables	29
TABLE OF ILLUSTRATIONS	
ILLUSTRATION 1 Sections for levelling the 6-legged evaporator	11
ILLUSTRATION 2 Typical illustration of a 4-legged VISION® evaporator	
ILLUSTRATION 3 Typical illustration of a 6-legged VISION® evaporator	
TABLE OF TABLES	
TABLE 1 Evaporator, chimney and vent sizes by model	8
TABLE 2 Grid for calculating the minimum chimney height	9
TABLE 3 Log sizing by model number	16
TABLE OF APPENDICES	
APPENDIX A Installation instructions for insulating materials	30
APPENDIX B Installation instructions for the fire grate and its refractory bricks	35
APPENDIX C Insulation material installation diagrams VISION® 18 x 48 in	36
APPENDIX D Insulation material installation diagrams VISION® 18 x 60 in	42
APPENDIX E Insulation material installation diagrams VISION® 24 x 72 in	48
APPENDIX F Insulation material installation diagrams VISION® 24 x 96 in	54
APPENDIX G Insulation material installation diagrams VISION® 24 x 120 in	6
APPENDIX H Insulation material installation diagrams VISION® 30 x 120 in	68
APPENDIX I Insulation material installation diagrams VISION® 36 x 120 in	76
APPENDIX J Insulation material installation diagrams VISION® 36 x 144 in	84
APPENDIX K Installing the single wall chimney (non-listed)	92
APPENDIX L Installing the steam vents	97
APPENDIX M VISION® performance	99
↑ TABLE OF WARNINGS	
Important information about your VISION® evaporator	
Insurance: before installing your equipment	
Important note regarding the installation of the evaporator and its chimney	
Protect children	
Safety goggles and heat-resistant gloves and clothing	
People near the equipment	
Cleaning product residue on all components	
Keep your purchase invoice.	

SECTION 1 WHERE TO FIND INFORMATION ABOUT YOUR EQUIPMENT

When you contact our customer service professionals, it is important to have certain information about your equipment on hand as you will be asked for it.

You can easily find this information on the **data plate** affixed to your VISION® evaporator as well as on **your invoice**.

Information about the equipment	Data plate (affixed to your equipment)	Invoice
Model number	✓	✓
Serial number	✓	✓
Purchase date	-	✓
Invoice number	-	✓



INSURANCE: BEFORE INSTALLING YOUR EQUIPMENT

It is STRONGLY RECOMMENDED that you contact your insurance company in order to confirm the compliance of your installation.

SECTION 2 SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 INSTRUCTIONS

- It is important to read, understand and follow the instructions and warnings contained in this user manual.
- This manual must be stored in a known place and accessible at all times by staff.
- All product operators must be familiar with the contents of this manual.
- · Certain instructions may not apply to your equipment, depending on your model.

2.2 WARNING

Liquids

- Never expose the equipment to rain or excessive condensation.
- Never bring liquids into contact with the electronic components.
- Unless otherwise specified, never submerge the electrical components of this equipment.

Other

- Always keep hair, hands and jewellery away from equipment components that are operating, or may unexpectedly start up.
- Never place heavy objects on your equipment as their weight could damage parts of your equipment.

2.3 REPAIRS AND MAINTENANCE

- Stop using the equipment immediately if a malfunction is detected.
- · Only LAPIERRE EQUIPMENT authorized personnel may carry out repairs on this equipment.
- Unauthorized modifications or repairs may result in hazardous operating conditions. These conditions may also cause varying degrees of injury to users.
- Always disconnect the power supply before performing any maintenance or repairs.
- It is recommended that equipment inspections and maintenance be carried out diligently to ensure optimal operational integrity. See *Section 6: Equipment maintenance and cleaning* for more information.

SECTION 3 PLANNING THE INSTALLATION OF YOUR EVAPORATOR

To reduce the risk of fire, electric shock or injury, it is important to follow these instructions when installing your equipment.

- If you have to work in existing walls and ceilings, be careful not to damage electrical conduits or other utilities that may be present.
- Your VISION® evaporator must be installed on a horizontal and perfectly stable surface.

3.1 WHAT YOU NEED TO PLAN BEFORE RECEIVING THE EVAPORATOR

3.1.1 Determining the location of the evaporator

It is essential to plan for the installation of your new evaporator before you receive it. To help you, *Table 1: Evaporator, chimney and vent sizes by model* shows you the dimensions to take into consideration. With these dimensions, you will be able to organize the installation and determine the conditions below.

IMPORTANT NOTE REGARDING THE INSTALLATION OF THE EVAPORATOR AND ITS CHIMNEY



Requirements to be met

When installing your wood-fired evaporator, you must meet the following fire prevention requirements:

- CODE CSA-B365 | Installation code for Solid Fuel-Burning Appliances and Equipment.
- NFPA 211 | Standard for Chimneys, Fireplaces, Vents, and Solid Fuel-Burning Appliances.
- National Building Code.

For the CHIMNEY

- 1. For a listed chimney, follow the instructions of the chimney manufacturer.
- 2. For a single wall, unlisted chimney:
 - a. Minimum clearance of 24 in. (60.96 cm) from the walls and combustible materials.
 - b. Elevation of at least 10 ft. (3.05 m) above buildings and obstacles located within 25 ft. (7.60 m).
- 3. When it goes through a roof:
 - a. Be equipped with galvanized or stainless steel flashing with a height of at least 9 in. (22.86 cm).
 - b. Have a clearance of 18 in. (45.72 cm) on all sides.

For the EVAPORATOR

- 1. The evaporator itself must have a clearance of at least:
 - a. 48 in (1.22 m) from combustible materials at the front and on the sides.
 - b. 36 in (91.44 cm) from combustible materials at the rear.

SECTION 3 Planning the installation of your evaporator (continued)



INSURANCE: BEFORE INSTALLING YOUR EQUIPMENT

It is STRONGLY RECOMMENDED that you contact your insurance company in order to confirm the compliance of your installation.

- **IMPORTANT** | The space between the evaporator and the walls must allow for circulation and safe operation of the operation of the equipment, particularly with regard to fire prevention. This space must be at least 48 in. (1.22 m) from combustible materials such as walls at the front and sides of the evaporator, and at least 36 in. (91.44 cm) at the rear.
- There must be enough space on the draw off side to work safely.
- Determine the exact location of the evaporator in the building.
- Plan the installation of the concentrate supply lines.
- Determine where the evaporator chimney will pass through the ceiling and/or roof.
 - Table 1 shows the dimensions to be planned in the ceiling and/or roof for the passage of the chimney.
 - It is recommended that the evaporator's chimney exhaust is centred between two roof trusses.
- Determine where the evaporator vents will pass through the ceiling and/or roof.
 - Table 1 shows the dimensions to be planned in the ceiling and/or roof for the vent openings.

3.1.2 Determining the chimney length

Below you will find information on how to determine the minimum chimney length of your evaporator.

3.1.2.1 LWS listed chimney

From the location where the chimney will exit the roof, within a radius of 10 ft. (3.05 m), identify the highest obstacle. This may, for example, be the roof gable.

Complete TABLE 2: Grid for calculating the minimum chimney height, with the following data.

- a. Measure the height from the chimney exhaust location on the roof to the top of the obstacle (measurement a).
- b. Measure the height from the floor to the location of the chimney exhaust on the roof (measurement b).
- c. Add the heights measured in a and b. The result is the minimum height of the LWS listed chimney that you must install.

In this way, when the chimney rests on the VISION® evaporator, it will be 3 ft. (91.44 cm) above the highest obstacle on the roof within the specified radius.

NOTE | The chimney must be installed with a minimum clearance of 2 in. (5.08 cm) from all combustible materials.

NOTE | Your evaporator has been designed to operate with a **minimum chimney height of 16 ft. (4.88 m)**, see IMPORTANT NOTE below *Table 2*.

SECTION 3 Planning the installation of your evaporator (continued)

3.1.2.2 Single wall chimney (non-listed)

From the location where the chimney will exit the roof, within a radius of 25 ft. (7.62 m), identify the highest obstacle. This may, for example, be the roof gable.

Complete TABLE 2: Grid for calculating the minimum chimney height, with the following data.

- a. Measure the height from the chimney exhaust location on the roof to the top of the obstacle then add 7 ft. (2.13 m) to the result (measurement a).
- b. Measure the height from the floor to the location of the chimney outlet on the roof (measurement b).
- c. Add the heights measured in a and b. The result is the minimum height of the single wall chimney that you must install.

In this way, when the chimney rests on the VISION® evaporator, it is 10 ft. (3.05 m) above the highest obstacle on the roof within the specified radius.

NOTE | The chimney must be installed with a minimum clearance of 24 in. (60.96 cm) from all combustible materials.

NOTE | Your evaporator has been designed to operate with a **minimum chimney height of 16 ft. (4.88 m)**, see IMPORTANT NOTE below *Table 2*.

TABLE 1 | Evaporator, chimney and vent sizes by model

		VISION® EV	/APORATOR			CHIMNEY, DIAMETER		STEA	M VENT
Model No.	Range	Overall d	imensions	Total pan o	dimensions	Listed	Non-listed	Quantity	Diameter
		Width	Length	Width	Length		(single wall)		
FF017- 1848	Entry level		70 in		48 in	6 in	7 in	Not an	plicable
WWST	Standard	26 in	(1m78)	18 in	(1m22)	(15,24 cm)	(17,78 cm)	Hot up	phicable
FF017-	Entry level	(66,04 cm)	82 in	(45,72 cm)	60 in	6 in	7 in	1	8 in
1860 WWST	Standard		(2m08)		(1m52)	(15,24 cm)	(17,78 cm)	'	(20,32 cm)
FF017-	2472		97 in		72 in				
WWST			(2m46)		(1m83)		10 in (25,40 cm)		11 in
FF017-	Standard	47 in	121 in	24 in	96 in	8 in			
2496 WWST	Deluxe	(1m19)	(3m07)	(3m07) (60,96 cm)	(2m44) (20,32 cm) 120 in (3m05)	(20,32 cm)		2	(27,94 cm)
FF017-			149 in						
2410 WWST			(3m78)						
FF017-	Juliania	58 in			120 in (3m05)	10 in	12 in	2	15 in
3010 WWST	Deluxe	(1m47)				(25,40 cm)	(30,48 cm)	2	(38,10 cm)
FF017-	FF 017- Standard 3610		149 in		120 in				
WWST	Deluxe	(3m78)	36 in	(3m05)	12 in	15 in		15 in	
FF017-	Standard	(1m78)	173 in	(91,44 cm)	144 in	(30,48 cm)	(38,10 cm)	2	(38,10 cm)
3612 WWST	Deluxe		(4m39)		(3m66)				

TABLE 2 | Grid for calculating the minimum chimney height

Measurement (a)	Height from the chimney exhaust location on the roof to the top of the obstacle (Radius 10 ft).	ft. (m)
Measurement (b)	Height from the floor to the location of the chimney exhaust on the roof.	ft. (m)
TOTAL (add a + b)	neight for the installation of the LWS listed chimney (c)	ft. (m)
<u>Minimum</u> requirea r	reight for the instanction of the Lvv3 listed chilining (c)	
Single wall chim	iney (non-listed) (Refer to 3.1.2.2)	
,		ft. (m)

Important note

- Your evaporator is supplied with all the necessary components for the safe installation of the LWS listed chimney. However, you must obtain the LWS listed chimney from your LAPIERRE EQUIPMENT representative.
- See Appendix K: Installing the single wall chimney (non-listed) for important additional information.
- Your evaporator has been designed to operate with a **minimum chimney height of 16 ft. (4.88 m)**, even if the result (c) in the calculation grid above indicates a length of less than 16 ft. (4.88 m). This minimum height is required for evaporators with both listed and non-listed chimneys.

3.1.3 Flashings, rain caps and steam vents

Below you will find information about flashings, rain caps, and evaporator steam vent outlets.

Flashings

Determine the slope of the roof by measuring the height over a horizontal distance of 12 in. (30.48 cm). This information will be necessary to order the flashings.

Rain caps

When ordering, you will also need to specify whether you want standard or rope operated rain caps.

Steam vents

- The openings of the evaporator hood steam vents will be made only after the equipment is installed in the building and subject to the obstacles in their way (see Table 1: Evaporator, chimney and vent sizes by model).
- As with the chimney you will need to specify the required lengths of steam vents, the roof pitch for flashing and the choice of standard or rope operated rain caps when ordering.

SECTION 3 Planning the installation of your evaporator (continued)

3.1.4 Preparing the location where the evaporator will be installed

You will be notified of the delivery date of your evaporator.

- Determine the exact location of the evaporator in the building.
- Before delivery date, make sure that all necessary work required for moving your evaporator to its final location is completed.

3.2 WHAT TO CHECK WHEN YOU RECEIVE THE EVAPORATOR

Here is a checklist to complete when you receive your evaporator.

3.2.1 Evaporator condition

- Check the condition of the evaporator as soon as it arrives.
- Although LAPIERRE EQUIPMENT applies rigorous quality control in the plant and before shipping, please note, photograph and advise your LAPIERRE EQUIPMENT representative of any defects or imperfections that may be observed **within 5 working days** your equipment is received.

3.2.2 Purchase Order

- Have the purchase order on hand.
- Confirm by visual count that you have received all items such as concentrate, chimney and vent connectors and all other items indicated on the purchase order.
- Also ensure that all items are in good condition.

3.2.3 Exact location of the evaporator in the building

Our staff will drop off the evaporator at the location you designate. It is important that the location is accurate. Once on the ground, moving the evaporator is difficult and may cause damage to the evaporator and/or the building.

4.1 LEVELLING THE EVAPORATOR

On delivery, the evaporator will have been placed in its exact position in its space. This position must comply with the conditions set out in *Section 3.1.1: Determining the location of the evaporator* in terms of operating mode, required clearances and the positions of the chimney and vents in the ceiling and/or roof.

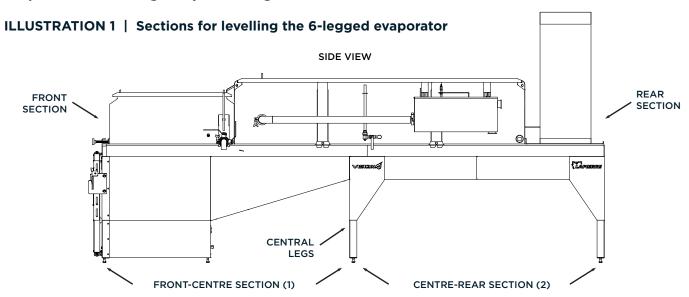
IMPORTANT | For the evaporator to work properly, it must be perfectly level on a horizontal surface of absolute stability. Levelling can be done with the pans in place or with the evaporator combustion chamber alone.

The evaporator is equipped with 4 or 6 legs depending on the model. These legs are height-adjustable to enable the equipment to be levelled. Below you will find the steps to follow.

Evaporator with 4 height adjustable legs

- Evaporator LEFT-RIGHT level.
- a. Using a level, adjust the left and right legs of the front section of the evaporator to bring it perfectly level.
- b. Repeat step (a) for the rear section of the evaporator.
- Evaporator FRONT-REAR level.
 - a. From the front and using a level, adjust the left rear leg of the evaporator to bring it perfectly level.
 - b. Repeat step (a) for the right side of the evaporator.
- Check all left-right and front-rear levels and adjust as necessary until the evaporator is perfectly level. You may need to repeat this step a few times.

Evaporator with 6 height adjustable legs



- 1. The front-centre section extends from the front section of the evaporator to the centre legs.
- 2. The centre-rear section extends from the centre legs of the evaporator to the rear section.

SECTION 4 Component installation and assembly (continued)

- Evaporator LEFT-RIGHT level.
- a. Using a level, adjust the left and right legs of the front section of the evaporator to bring it perfectly level.
- b. Repeat step (a) for the rear section of the evaporator.
- Evaporator FRONT-CENTRE-REAR level.
 - a. From the front of the left side, adjust the front-center section (1) so that it is level.
 - b. In the same way, extend the levelling toward the centre-rear section (2) by adjusting the rear leg with the level of the front-centre section.
 - c. Check if the rear section is still on the left-right level.
 - If not, adjust the rear leg on the opposite side to bring this section back to level.
 - d. Repeat steps (a) (b) and (c) for the right side of the evaporator.
- Check all left-right and front-centre-rear levels, and adjust as necessary until the evaporator is perfectly level. You may need to repeat this step a few times.

Place the pans in the evaporator.

To do this, refer to Section 4.4: Pan installation.

- Fill the pans with water to check if the evaporator is still level.
- Your evaporator is considered level if it meets the following tolerance:
- measure the height from the water surface to the rim in each corner of the pan,
- the difference between the highest and lowest height must be less than 1/8 in. (4 mm),
- otherwise, the previous levelling steps must be repeated.

4.2 MASONRY AND INSULATION

If you have ordered a masonry and insulation kit from LAPIERRE EQUIPMENT, refer to *Appendix A: Installation instructions for insulating materials* for the procedures and installation steps.

4.3 INSTALLING THE CHIMNEY AND STEAM VENTS

4.3.1 LWS listed chimney

See the user manual for the listed chimney. Copies of the manual are located with your evaporator documents and in the rain cap box.

4.3.2 Single wall chimney (non-listed)

See *Appendix K* for the installation of the single-wall chimney.

4.3.3 Steam vents

See Appendix L for the installation of the steam vents.

4.4 PAN INSTALLATION

Below are the installation instructions for the evaporator pans.

- Place the pans on the evaporator.
- If applicable, place the insulation joints between the pans.
- Make sure that the pans are leaning toward the back of the evaporator.
- Using the pushers, press the pans together.

4.5 CONNECTING THE DRAW OFF COMPONENTS

Float box

If your VISION® evaporator is 18x48, 18x60 or 24x72 in. equipped with the entry-level pans, the unique float box is integral with the pan and no float box installation is required.

Maple sap connectors

All the maple sap evaporator connections required for its operation are in the same package. The gaskets for each of the connectors are identified by letters. Then simply connect the joints that have the same letters: A with A. B with B. etc.

Connection steps

- If applicable: install the cold float box.
- If applicable: install the hot float box.
- Install all of the following connections between:
 - the boiling rear pan and the hot float box.
 - the hot float box to the syrup front pan,
 - if applicable, the syrup front pans.

Tighten all these connectors sufficiently to hold them in place, but not completely.

- Adjust the position of the hot float box.
- Tighten all installed connectors securely.
- Install the connectors to the syrup front pans.
 - Tighten the connectors sufficiently to hold them in place, but not completely.
- Check all components for proper alignment.
- Tighten the connectors securely.
- Install the sap or concentrate feed connector between the basin and the cold float.
- Connect the concentrate feed.

SECTION 5 START-UP, OPERATION AND SHUTDOWN PROCEDURES



PROTECT CHILDREN

- Never allow children to use this equipment.
- Never leave children unattended in proximity to this equipment, whether it is switched on or not.



Hot syrup can cause severe burns. Always wear **SAFETY GOGGLES and HEAT-RESISTANT GLOVES AND CLOTHING** when working with this equipment.



Also be especially cautious with other **PEOPLE NEAR THE EQUIPMENT**, whether they are children, family members, or guests, as well as pets.

5.1 EVAPORATOR START-UP

The following are the steps to start up the evaporator.

5.1.1 Check connections for leaks and tightness

Check the following connections for leaks and tightness.

- The concentrate connector.
- The pan connector.

5.1.2 Check for leaks and floats

- Fill the pans with water and then perform the following checks and adjustment.
 - Check for leaks.
 - Check for the proper operation of each level float.
 - Adjust the float(s) for the desired liquid level of the pans.
 - o The level of the boiling pan should be 1 in. (2.54 cm) above the tubes.
 - o The minimum level of each syrup pan for start-up is 2 in. (5.08 cm).
- Note that VISION® evaporators with 18 \times 48, 18 \times 60 and 24 \times 72 in. accordion boiling pans have only one float to adjust. A water level equal to the top of the folds ensures a sufficiently high level for each pan.

5.2 EVAPORATOR OPERATION

5.2.1 Lighting up the combustion chamber

To do pre-ignition

- Clean the door's ceramic glass (see Section 6.4: Door cleaning and maintenance, ceramic glass).
- Open the door and remove the ashes from the ash pan under the hearth.
- A 1-2" (2.54-5.08 cm) bed of ash is ideal on the floor of the stove, it is recommended to remove the excess ashes.

Pre-ignition check

- · Check:
 - if there are concentrate leaks,
- the correct positioning of the pans,
- that the insulation joints, if applicable, between each pan are in good condition and compressed,
- that the evaporator is well supplied with concentrate,
- the amount of the concentrate reserve to be boiled.
- that the amount of liquid in each pan is sufficient to function.

Clean the door glass combustion chamber side before any firing as recommended in *Section 6.4: Door cleaning and maintenance, ceramic glass.*

- If applicable, check:
 - the proper condition of the gasket between the pans and the combustion chamber,
- that the following valves are fully open:
 - o concentrate supply,
 - o from the boiling rear pan to the syrup pan,
 - o from the hot float.

Lighting up the combustion chamber

- Use plenty of paper and cardboard to prepare your load.
- Add two or three layers of small diameter pieces of wood.
 - Make sure to respect height of wood loading in the hearth of the furnace between the middle and 3/4 of the glass.
- Add standard diameter logs on top, preferably no larger than 6 in. (15.24 cm).

SECTION 5 Start-up, operation and shutdown procedures (continued)

TABLE 3 | Log sizing by model number

	VISION® EVAPORATOR							
Model No.	Range	Overall di	mensions	rs Total pan dimensions		Length		
		Width	Length	Width Length				
FF017- 1848	Entry level		70 in		48 ino	16 to 18 in * (40,64 to		
WWST	Standard	26 in	(1m78)	18 in	(1m22)	45,72 cm)		
FF017- 1860	Entry level	(66,04 cm)	82 in	(45,72 cm)	60 in	16 to 18 in *		
WWST	Standard		(2m08)		(1m52)	45,72 cm)		
FF017- 2472	Entry level		97 in		72 in			
WWST	Standard		(2m46)		(1m83)			
FF017-	Standard	47 in (1m19)	121 in	24 in	96 in	20 to 24 in		
2496 WWST	Deluxe		(1m19) (3m07)	(60,96 cm)	(2m44)	(50,80 to 60,96 cm)		
FF017-	Standard		149 in		120 in			
WWST	2410 WWST Deluxe		(3m78)		(3m05)			
FF017-	Standard	28 III		30 in	120 in	20 to 24 in (50,80 to		
3010 WWST	Deluxe	(1m47)	(3m78)	(76,20 cm)	(3m05)	60,96 cm)		
FF017- 3610	Standard	Standard 149 in Deluxe 70 in		120 in				
WWST	Deluxe		70 in	70 in	70 in	(3m78)	36 in	(3m05)
FF017- 3612	Standard	Standard (1m78)		(91,44 cm)	(91,44 cm) 144 in	81,28 cm)		
WWST	Deluxe		(4m39)		(3m66)			

^{*} Note that it is not recommended to use logs larger than 6 in. (15.24 cm) in diameter.

Once the fire is started check

- Underneath the combustion chamber: check for smoke or hot air leaks.
- At the gaskets: check for smoke or hot air leaks.
- Chimney: check for smoke or hot air leaks.
- Each pan: check the boiling distribution.
- Once the evaporator is boiling there shall be very minimal to no visible smoke emitted, except immediately after reloading the combustion chamber.

SECTION 5 Start-up, operation and shutdown procedures (continued)

5.2.2 Syrup production

Below is a list of points to check when making maple syrup.

- Monitor the water level in each of the pans.
- Monitor the temperature in the chimney.
 - The reference temperature of the chimney to keep in mind is above: 850 °F (450 °C).
 - LAPIERRE EQUIPMENT suggests using this reference as the minimum starting temperature.
 - This reference will be used to determine when combustion chamber fuel refills are required.
 - o A temperature below this reference indicates that a refill is required.
 - Evenly distribute coals and embers with a poker, then load a fresh load between the middle and 3/4 of the glass.
 - Monitor the temperature of the chimney regularly.
 - **IMPORTANT** | At all times, the chimney temperature must not exceed:
 - o 1000 °F (540 °C) for VISION® equipment with STANDARD or DELUXE pans.
 - o 1200 °F (650 °C) for VISION® equipment with ACCORDIAN PLEATED pans.
- Regularly check the Brix concentration of the syrup at the drawing valve.

5.2.3 Changing the syrup pan

Below are the instructions to follow when changing the syrup pan.

- Check the condition of the gasket between the pans and the combustion chamber.
- Check the insulation joints between the pans.

- IMPORTANT:

- o a syrup soiled gasket must be cleaned,
- o a blackened or damaged gasket must be replaced immediately or very quickly.
- Check that there are no concentrate leaks under the boiling pan.
- Check the boiling rear pan for cleanliness and accumulation of sugar stones.
- Before replacing the syrup front pan, make sure the fireproof bead is fully raised to its position.

5.3 EVAPORATOR SHUTDOWN

Below are the instructions for shutting down your evaporator.

- Make sure you have a minimum reserve of 2 hours of concentrate or water.
- Stop feeding the combustion chamber.
- Although the coals burn out quickly it should be noted that the heating of the pans will continue for some time due to accumulated heat in the evaporator.
- After 2 hours, turn off the water or concentrate supply to the evaporator.
- Close the valve located between the boiling rear pans and the syrup front pan. For the 18 x 48 in. mono pan (single pan) close the opening between the rear accordion section and the front section with the supplied plug.

SECTION 6 EQUIPMENT MAINTENANCE AND CLEANING

Below are the points to remember for recommended maintenance at the start and end of the season.

6.1 RECOMMENDED MAINTENANCE AT THE START OF THE SEASON

- Remove the pans and inspect:
 - the condition of the walls of the combustion chamber,
 - the gasket between the combustion chamber and the pans, then replace as necessary.
- If applicable, inspect the pan insulation joints and replace if necessary.
- Inspect pans for leaks and repair or replace as necessary.
- Inspect the chimney for internal damage and obstructions such as bird's nests or other foreign objects.
- Replace the seals on the ferrules and connectors.
- Assemble the equipment.

6.2 RECOMMENDED MAINTENANCE AT THE END OF THE SEASON

- · Clean pans.
- Make sure the steam vents and chimney are closed properly.
- Remove the pans:
 - remove accumulated ashes from the combustion chamber.
 - inspect the condition of the walls of the combustion chamber,
 - inspect the gasket between the combustion chamber and the pans, then replace as necessary.
- If applicable, inspect the pan insulation joints and replace if necessary.
- Inspect pans for leaks and repair or replace as necessary.

6.3 ANNUAL REPLACEMENT OF PARTS, RECOMMENDATION

We recommend that you replace certain parts of your evaporator every year, especially materials enabling:

- the insulation of the glass and the door,
- the sealing of the door,
- the insulation between the pans and the frame,
- the pan insulation joints, if applicable as this is optional.

6.4 DOOR CLEANING AND MAINTENANCE, CERAMIC GLASS

Below are the instructions for cleaning and maintaining the evaporator door.

Ceramic glass

- Cleaning the glass from the inside. You may use either of the following two methods:
 - a paste designed for the maintenance of ceramic cook tops with a cloth,
 - ash with paper towels or a damp cloth.
- Replacing the glass from the outside.
 - First unscrew the stainless steel frame.
 - Remove the seal that holds the glass in place.
 - Remove the glass and replace it with your new glass.
 - Replace the new seal in the correct position.
 - Screw the stainless steel frame back in place.

Door seal and insulation.

- Replace the seal and insulation if damaged.
- Remove the lugs that hold the insulating mat in place.
- Remove the insulating mat.
- Using a drill, pierce the rivets of the plates that hold the door seal in place.
- Insert the new seal and then attach the plates back in place using rivets.
- Replace a new insulating mat.
- Replace the lugs that hold the insulating mat in place.

6.5 EVAPORATOR CLEANING

- The stainless steel components of your equipment must be cleaned with a product specifically designed for this purpose. **Do not use flammable liquids**.
- Never use abrasive products, products containing chlorine or muriatic acid (also called hydrochloric acid) to clean the components of your evaporator.
- The use of wire brushes and steel wool should also be avoided.



During prolonged storage, even the slightest **CLEANING PRODUCT RESIDUE ON ALL COMPONENTS** will obviously lead to inconvenience and damage at the beginning of the next season. Rinse each cleaned component thoroughly.



		VISION® EVAPORATOR	APORATOR					BOILING PAN			SYRU	SYRUP PAN	GHIM	CHIMNEY, DIAMETER	STEAM	STEAM VENTS	S901
Range		0verall dimensions	rall	Total pan dimensions	pan sions	Accordion	5 in (12,7 cm)	7 in (17,78 cm)	Dimensions	sions	Dimer	Dimensions	Listed	Non-listed (single wall)	Quantity	Diameter	Length
		Width	Length	Width	Length				Width	Length	Width	Length					
Entry level			70 in		48 in	>			18 in	32 in	18 in	16 in	e in	7 in		:	16 to 18 in *
Standard		79 in	(Jm78)	18 in	(Jm22)		>		(45,72 cm)	(81,28 cm)	(45,72 cm)	(40,64 cm)	(15,24 cm)	(17,78 cm)	Non ap	Non applicable	(40,64 to 45,72 cm)
Entry level		(66,04 cm)	82 in	(45,72 cm)	60 in	`			18 in	44 in	18 in	16 in	e in	7 in		8 in	16 to 18 in *
Standard			(2m08)		(1m52)		`		(45,72 cm)	(JmI2)	(45,72 cm)	(40,64 cm)	(15,24 cm)	(17,78 cm)	_	(20,32 cm)	(40,64 to 45,72 cm)
Entry level			97 in		72 in	`			24 in	48 in	24 in	24 in					
Standard	1		(2m46)		(Im83)			`	(m) 96'09)	(Jm22)	(60,96 cm)	(60,96 cm)					
Standard		47 in	121 in	24 in	96 in			`	24 in	90 in	24 in	36 in	8 in	10 in	·	II.	20 to 24 in *
Deluxe		(Jm19)	(3m07)	(60,96 cm)	(2m44)			`	(m) 96'09)	(Jm52)	(60,96 cm)	(91,44 cm)	(20,32 cm)	(25,40 cm)	7	(Z7,94 cm)	(20,80 t0 (0,96 cm)
Standard			149 in		120 in			`	24 in	84 in	24 in	36 in					
Deluxe			(3m78)		(3m05)			1	(60,96 cm)	(2m13)	(60,96 cm)	(91,44 cm)					
Standard		28 in	149 in	30 in	120 in			`,	30 in	84 in	30 in	36 in	10 in	12 in		15 in	20 to 24 in *
Deluxe		(lm47)	(3m78)	(76,20 cm)	(3m05)			/	(76,20 cm)	(2m13)	(76,20 cm)	(91,44 cm)	(25,40 cm)	(30,48 cm)	7	(38,10 cm)	(50,80 to 60,96 cm)
Standard			149 in		120 in			``	36 in	84 in	36 in	36 in					
Deluxe		70 in	(3m78)	36 in	(3m05)			`	(91,44 cm)	(2m13)	(91,44 cm)	(91,44 cm)	12 in	15 in	·	15 in	24 to 32 in *
Standard		(Jm/3)	173 in	(91,44 cm)	144 in			^	36 in	108 in	36 in	36 in	(30,48 cm)	(38,10 cm)	7	(38,10 cm)	(60,30 10 81,28 cm)
Deluxe			(4m39)		(3m66)			/	(91,44 cm)	(2m74)	(91,44 cm)	(91,44 cm)					

The specifications are subject to change without notice.

^{*} Note that it is not recommended to use logs larger than 6 in. (15.24 cm) in diameter.

ILLUSTRATION 2 | Typical illustration of a 4-legged VISION® evaporator

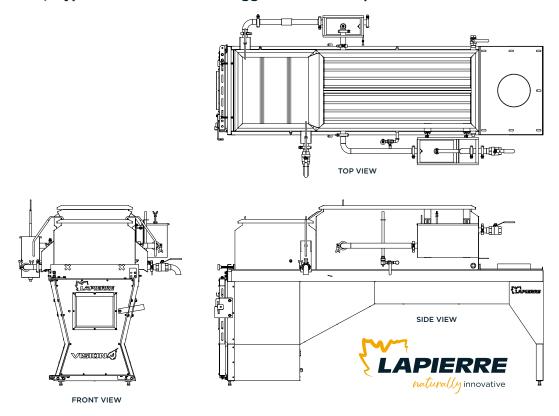
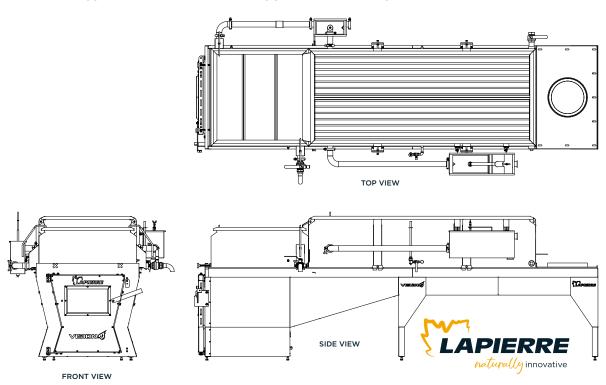


ILLUSTRATION 3 | Typical illustration of a 6-legged VISION® evaporator



Lapierre Equipment | VISION® EVAPORATOR | USER MANUAL | Version 04 - September 2025



GENERAL WARRANTY (WARRANTY CERTIFICATE)

- 1. Two-year limited warranty
- 2. One-year limited warranty
- 3. Three-month limited warranty
- 4. Original manufacturer's warranty
- 5. Other warranty
- 6. Warranty transferability
- 7. Eligibility for warranty repairs and modifications
- 8. Exclusions to the warranty certificate
 - 8.1 Observed conditions
 - 8.2 Expenses and losses
 - 8.3 Evaporators
 - 8.4 Extractors and transfert tanks
- 9. Products without warranties

10. WARRANTY SUMMARY TABLE

- 11. Disclaimer
- 12. Submitting your warranty claim



KEEP YOUR PURCHASE INVOICE It is very important to keep the original invoice for the purchase of your equipment or a legible copy of it. **Otherwise, LAPIERRE EQUIPMENT INC. will not accept your warranty claim.**

The term MANUFACTURER is used for LAPIERRE EQUIPMENT to simplify the text.

1. TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

The MANUFACTURER warrants that *all new products that it manufactures* are free of defects in manufacturing, materials, and workmanship. The warranty is valid for the end user for a period of two years, on parts and workshop labour, from the date of invoice of the product.

Furthermore, the warranty on parts and labour carried out on site, at the customer's location, is valid for a period of up to two years, depending on the product.

The warranty only applies when the product meets normal conditions of installation, use, and maintenance.

PRODUCT DEFECT | The appearance of a defect before the expiry date of the warranty must be reported to the MANUFACTURER immediately. The latter then repairs or replaces the defective parts with new equivalent parts.

DEFECTIVE PARTS | The defective parts replaced become the property of the MANUFACTURER. They are recovered during the after-sales service operation.

AESTHETICS | The aesthetic appearance of the products — parts and equipment — is covered by a 5-day warranty from the date of invoice.

Refer to Section 10 — WARRANTY SUMMARY TABLE for more information about the warranties.

2. ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

NEW PRODUCTS AND EQUIPMENT | This warranty applies to certain products from our suppliers, certain wearing parts of our evaporators, extractor pumps, and certain labour services performed either by the MANUFACTURER or one of our suppliers.

The MANUFACTURER warrants that all new products are free of defects in manufacturing, materials, and workmanship. The warranty is valid for the end user for a period of one year, on parts and labour, from the date of invoice of the product. It only applies when the product meets normal conditions of installation, use, and maintenance.

The provisions of Section 1 — PRODUCT DEFECTS, DEFECTIVE PARTS, and AESTHETICS also apply.

USED PRODUCTS AND EQUIPMENT | This warranty applies to used products, unless otherwise stated.

The MANUFACTURER warrants that all used products are free of defects in manufacturing and materials. The warranty is valid for the end user for a period of one year, on parts and workshop labour, from the date of invoice of the product. It only applies when the product meets normal conditions of installation, use, and maintenance.

The provisions of *Section 1 — PRODUCT DEFECTS* and *DEFECTIVE PARTS* apply. *The AESTHETICS* provision does not apply.

OUT-OF-WARRANTY REPAIRS | This warranty also applies to out-of-warranty repairs, unless otherwise stated.

The MANUFACTURER warrants all out-of-warranty repairs for a period of one year, on replaced parts and their respective workshop labor, from the date of invoice of the repair. It only applies when the product meets normal conditions of installation, use and maintenance.

The provisions of *Section 1 — PRODUCT DEFECTS* and *DEFECTIVE PARTS* apply. *The AESTHETICS* provision does not apply.

Refer to Section 10 — WARRANTY SUMMARY TABLE for more information about the warranties.

3. THREE-MONTH LIMITED WARRANTY

Hardware and accessories from suppliers.

4. ORIGINAL MANUFACTURER'S WARRANTY

Tools and instruments from suppliers.

5. OTHER WARRANTY

Collection tubing and fittings have their own warranty — warranty certificate. Refer to the document: WARRANTY CERTIFICATE — Collection tubing and fittings.

6. WARRANTY TRANSFERABILITY

This warranty is transferable and applicable upon presentation of the original purchase invoice or a legible copy of it.

7. ELIGIBILITY FOR WARRANTY REPAIRS AND MODIFICATIONS

To be eligible for the warranty, any warranty repair or modification must MANDATORILY BE APPROVED BEFOREHAND by the MANUFACTURER, whether it is carried out by one of ITS AUTHORIZED DISTRIBUTORS or by other third parties.

8. EXCLUSIONS TO THE WARRANTY CERTIFICATE

8.1 OBSERVED CONDITIONS

This warranty becomes null and void when one or more of the following conditions are observed.

8.1.1 An altered, modified, or removed serial number

8.1.2 A product damaged by:

8.1.2.1 The user

- · Usage deemed abusive or negligent.
- · An accident caused by the user.

8.1.2.2 Negligence in following the instructions in the user manual

 Negligence on the part of the user to follow the instructions in the user manual: safety instructions, equipment installation, start-up and operating procedures, equipment maintenance and cleaning, and all other recommendations provided by the MANUFACTURER.

8.1.2.3 The installation, modification, or repair of the equipment

- Installation in a location unsuitable for normal use.
- A modification or repair not authorized by the MANUFACTURER.

8.1.2.4 A non-compliant equipment part

- The use of equipment parts other than the original parts from the MANUFACTURER.
- The use of equipment parts obtained through a service centre, technician, or distributor not authorized by the MANUFACTURER.
- The use of equipment parts likely to alter or damage the equipment.

8.1.2.5 An electrical problem

- A variation, an electrical surge, or excessive voltage.
- Poor quality of the power supply or electrical connection.

8.1.2.6 A problem with the cleaning products

• The use of cleaning products or acids likely to alter or damage the equipment, or used without following the recommendations of their respective manufacturer.

8.1.2.7 Inappropriate storage of corrosive products

• Corrosive products such as chlorine, for example, must not be stored in the same room as your equipment.

8.1.2.8 An event beyond control

• Events which are beyond the control of the MANUFACTURER, such as a mechanical shock (impact, collision, vibrations), water damage or a flood, a fire, lightning, a storm, an earthquake, or any other natural or human disaster.

8.2 EXPENSES AND LOSSES

This warranty does not cover the following expenses or losses.

8.2.1 Expenses for:

- transporting the equipment to the repair site and bringing it back to the customer,
- making the product accessible during a service call,
- service calls for reasons other than those provided for in the warranty. The warranty applies when a flaw, malfunction, or defect in manufacturing, materials, or workmanship appears,
- service calls associated with product start-up at the beginning of the season and product shutdown at the end of the season or after the season. However, these expenses may be covered if they are specified in the purchase contract,
- service calls received upon expiry of the warranty,
- annual equipment tune-ups.

8.2.2 Losses:

- revenue losses caused by:
 - o maple sap harvest losses,
 - o syrup quality;
- production losses, in terms of quantity or quality, related to the provisions covered by this warranty.

SECTION 8 General warranty (Warranty certificate) (Continued)

8.3 EVAPORATORS

Please find below three conditions of exclusions to the warranty certificate specific to evaporators.

8.3.1 Use of inappropriate wood, agents, and fuels

This warranty becomes null and void if a defect appears caused by the use:

- of wood that is painted or treated, or which contains chemicals or adhesive substances (glue),
- of any agent added to the evaporators,
- of any material, substance or fuel other than natural wood, for wood-fired evaporators,
- of any fuel other than No. 2 fuel oil, for oil-fired evaporators.

8.3.2 Interior aesthetics of the pans

The interior aesthetic appearance of the pans is not covered by the warranty.

8.3.3 Ceramic glass of Vision® evaporator

The ceramic glass of Vision® evaporator is not covered by the warranty.

8.4 EXTRACTORS AND TRANSFER TANKS

The complete seal of an extractor or a transfert tank is not covered by this warranty.

9. PRODUCTS WITHOUT WARRANTIES

The MANUFACTURER does not offer any warranty on the following products:

- batteries installed on the equipment,
- pH sensors,
- electronic parts such as repair components purchased individually,
- products marked "Liquidation/Final sale" on the invoice no returns, no warranty.

10. WARRANTY SUMMARY TABLE

The following *Warranty Summary Table* illustrates whether or not a warranty applies to a product or service, as well as its duration, if applicable.

WARRANTY SUMMARY TABLE

in a seri	PARTS		LABOUR	
LAPIERRE naturally innovative		In workshop	On-site support (diagnostic, repair)	Remote support
R. O. Concentrators	2 years	2 years	2 years	2 years
Datacer	2 years	2 years	1 year	2 years
Finishing and processing equipment, including maple cream makers, bottling systems, candy machines, water jacketed bottling tanks, etc.	2 years	2 years	1 year	N/A
Evaporators including parts and pan washers	2 years Wearing parts*: 1 year	2 years Wearing parts*: 1 year	2 years Wearing parts*: 1 year Burners adjustment: 1 year	2 years
Extractors	2 years Pump: 1 year	2 years Pump: 1 year	2 years Pump: 1 year	2 years
Vacuum pumps **	2 years	2 years	2 years	2 years
Tanks (basins)	Structure: 2 years Leaks: 5 years	N/A	2 years Structure only	N/A
Transport tanks	1 year	N/A	1 year	N/A
Silos	1 year	N/A	1 year	N/A
Used products and equipment	1 year Unless otherwise stated	1 year Unless otherwise stated	N/A	N/A
Listed chimneys	20 years Prorated	N/A	N/A	N/A
Tools and instruments	From the original manufacturer	N/A	N/A	N/A
Hardware and accessories from suppliers	3 months	N/A	N/A	N/A
Fittings*** and accessories for tubing	1 to 5 years Prorated	N/A	N/A	N/A
Tubing***	10 to 15 years Prorated	N/A	N/A	N/A
Out-of-warranty repairs	1 year Unless otherwise stated	1 year Unless otherwise stated	N/A	N/A

SECTION 8 General warranty (Warranty certificate) (Continued)

SEALS | All seals, regardless of the equipment, are wearing parts that come with a one-year warranty.

BATTERIES, pH SENSORS, ELECTRONIC PARTS | There is **no warranty** on batteries, pH sensors, and electronic parts such as repair components purchased individually.

SUBMERSIBLE SENSORS | The **2-year** warranty applicable to submersible sensors **is voided** when they freeze or are damaged by poor handling or negligent maintenance.

- * Wearing parts gradually deteriorate as the equipment is used. Those found on evaporators are as follows: seals and refractory materials such as bricks and concrete.
- ** The warranty is that of the original manufacturer. This warranty is null and void if water is present in the pump.
- *** Collection tubing and fittings have their own warranty. See point No. 5.

11. DISCLAIMER

The MANUFACTURER may not be held liable for incidental or indirect damage, nor for implied material damage.

In the event of a warranty claim, the MANUFACTURER bears no responsibility for:

- the direct or consequential loss of time, production, or profits,
- inconveniences,
- the costs of acquiring equipment, replacing parts, or storage.

12. SUBMITTING YOUR WARRANTY CLAIM

Here is the procedure to submit your warranty claim.

- Contact your representative or distributor, our service centre, or our head office to submit your warranty claim and schedule the after-sales service operation, if necessary.
- **IMPORTANT** | For any claim, you must submit your original purchase invoice or a legible copy of it. Otherwise, the MANUFACTURER will not accept your claim.
- If applicable, the MANUFACTURER will inspect your equipment and confirm whether your warranty claim is accepted.

If **so**, the MANUFACTURER will carry out an after-sales service operation according to the provisions specified in *sections 1. TWO-YEAR LIMITED WARRANTY* or *2. ONE-YEAR LIMITED WARRANTY*.

If **not**, you will be offered a cost estimate. This may include the travel expenses of a technician and their mileage, the working time of the technician at the hourly rate in effect, a daily allowance for meals, and other expenses, if applicable.

- If applicable, the functional equipment is then returned to the customer in a condition comparable to that in which it was found when it was received. This *comparable condition* was determined beforehand by the MANUFACTURER and/or one of its representatives or distributors.
- This after-sales service operation under warranty does not extend the duration of the warranty on the equipment. The end date of the warranty remains the same.

Warranty certificate: July 2025 (V08)

SECTION 9 PARTS AND CONSUMABLES

Parts for your VISION® evaporator or any other equipment manufactured at LAPIERRE EQUIPMENT are available at our main plant in Saint-Ludger, Quebec, Canada and our service centers in Waterloo, Quebec, Canada and Swanton, Vermont, USA. However, do not hesitate to contact us or visit our website to locate the distributor nearest you.

HEAD OFFICE and MAIN PLANT

Lapierre Equipment Inc. 99 Rue de l'Escale Saint-Ludger (QC) GOM 1WO

Toll Free 1 833 548.5454 Telephone 819 548.5454 Fax 819 548.5460

info@elapierre.com

SERVICE CENTER and PRODUCTION PLANT

Lapierre-Waterloo-Small Inc. 201 Rue Western Waterloo (QC) JOE 2NO

Toll Free 1833 548.5454 Telephone 450 539.3663 Fax 450 539.2660

info.lws@elapierre.com

SERVICE and DISTRIBUTION CENTER

Lapierre USA Swanton 102 Airport Access Road Swanton, VT 05488

Telephone 802 868-2328 Fax 802 868-9281 info.usa@elapierre.com

www.elapierre.com

APPENDIX A INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR INSULATING MATERIALS

Below you'll find information on how to brick your VISION® evaporator and install insulating panels and insulating mat.

You will also find the installation diagrams for the insulating panels, refractory bricks and insulating mat according to your VISION® evaporator model in appendices C to J.



WEAR A DUST MASK

It is strongly recommended that you wear a dust mask when preparing and installing materials for the insulation of your evaporator.

What's included with your ready-to-install insulation:

- · insulating panels,
- insulating panel and lugs for the top of the door opening,
- · refractory bricks,
- · refractory mortar,
- insulating mat.

WHAT YOU NEED TO PREPARE | To install your insulating materials, you'll need:

- a dust mask.
- a square or a level,
- a measuring tape and marker,
- an industrial knife or a small hand saw.
 - Bricks are 1-1/4 in. (3.18 cm) thick, while panels are 1 in. (2.54 cm) thick.

1. INSULATING PANELS

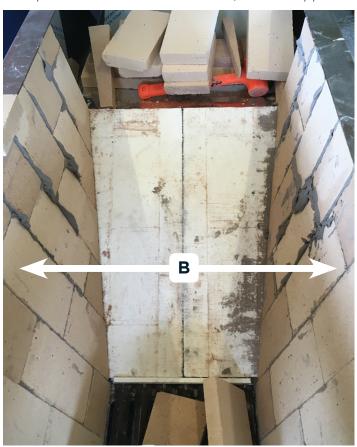
- Install the insulating panels on the inside of the evaporator (A).
- Cut the insulating panels with an industrial knife or small hand saw.

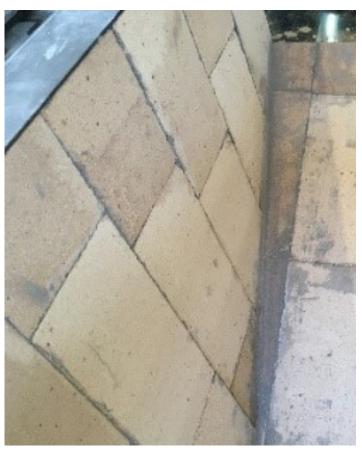
Follow the instructions in the *Insulation material installation diagrams* of your VISION® evaporator. For these instructions, refer to Appendices C to J.



2. REFRACTORY BRICKS AND MORTAR

- Use a thin layer of refractory mortar to cement the bricks.
- Install the bricks on sides (B) according to the instructions in the installation diagrams of your VISION® evaporator. For these instructions, refer to Appendices C to J.





• Install the bricks of the floor riser (C), starting from the bottom, according to the instructions in the installation diagrams of your VISION® evaporator. For these instructions, refer to Appendices C to J.





3. RIGID PANEL (above the door opening)

- When the sides are bricked in, trim as needed and add the rigid panel section (supplied) above the door opening (D).
- Fasten the panel using the lugs (supplied) to the factory pre-installed rods, as shown in the following image.



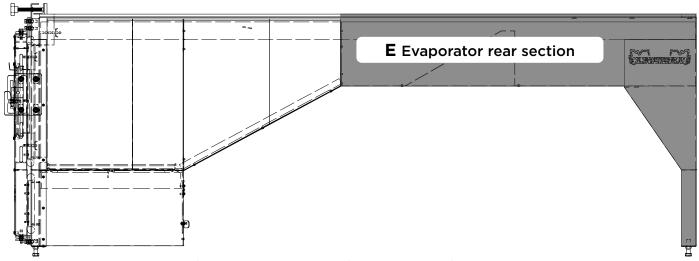
4. DRYING THE MORTAR

- Wait about 24 hours, depending on the drying conditions, for the mortar to solidify.
- Once the mortar has solidified, check:
 - if there are cracks in the mortar.
 - and if there are voids between the bricks.

If so, repair the cracks and fill the voids with refractory mortar and allow to dry.

5. INSULATING MAT

The insulating mat is installed in the rear section of your evaporator (E).



Sides

- Two inner sides of the rear section (E above).
 - o Cover both inside sides of the back with 2 in. (5.08 cm) insulating mat.
 - o The mat will be held in place, without the use of a fastening mechanism, between the floor and the top fold of the sides (F), as shown in the image below.
 - o Follow the instructions in the installation diagrams of your VISION® evaporator model. For these instructions, refer to Appendices C to J.



If your EVAPORATOR is 36 IN. (91.44 CM) WIDE, proceed with the following instructions.

- Three inner sides of the back section (E above).
 - o Cover the three inside sides of the back with 2 in. (5.08 cm) insulating mat.
 - o The three sides are those located on both sides, as well as the one at the back of the evaporator.
 - o The mat will be held in place, without the use of a fastening mechanism, between the floor and the top fold of the side faces (F), as shown in the image above.
 - o Follow the instructions in the installation diagrams for your VISION® evaporator model. For these instructions, refer to Appendices C to J.

Wedge

NOTE | Disregard this instruction if you have a VISION® EVAPORATOR with 18 X 48 in., 18 X 60 in. or 24 X 72 in. accordion pleat type boiling pans.

- As a wedge, at the top of the rear rise (G), place a 1 in. (2.54 cm) thick strip of insulating mat or insulating panel as shown in the image opposite.
- -Follow the instructions in the installation diagrams for your VISION $^{\tiny{\$}}$ evaporator model. For these instructions, refer to Appendices C to J.



Riser and rear section

- Starting at the end of the bricks of the floor riser (H), cover the bottom, the riser and its ramp, then the bottom and the back wall of the rear section with 2 in. (5.08 cm) insulating mat, as shown in the following images (I).
- Follow the instructions in the installation diagrams for your VISION® evaporator model. For these instructions, refer to Appendices C to J.

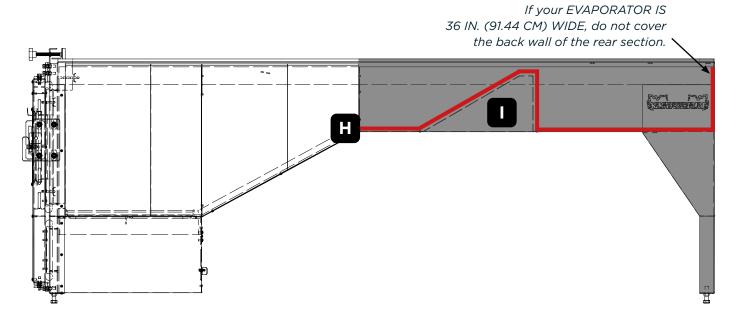






If your EVAPORATOR IS 36 IN. (91.44 CM) WIDE, proceed with the following instructions.

- Starting at the end of the bricks of the floor riser (H), cover the bottom, the riser and its ramp, and then the bottom of the rear section with two layers of 1 in. (2.54 cm) insulating mat.
- Follow the instructions in the installation diagrams for your VISION® evaporator model. For these instructions, refer to Appendices C to J.



APPENDIX B

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE FIRE GRATE AND ITS REFRACTORY BRICKS

You can find the information allowing you to install the fire grate and its refractory bricks below. These parts are attached to the door of your VISION® evaporator.

The grate and its bricks are to be put in place following the installation work for the insulating panels, the refractory bricks, and the insulating mat specified in Appendix A.

You can find the *Fire grate and refractory bricks installation diagram* at the end of Appendices C to J depending on your VISION® evaporator model. These bricks fit into the brick holder opening located at the end of the fire grate (*Illustration below, No. 3*).



WEAR A DUST MASK

It is strongly recommended to wear a dust mask when preparing the refractory bricks for your fire grate.

What is included with your installation kit:

- the fire grate, including its brick holder,
- the refractory bricks.

WHAT YOU NEED TO PREPARE | To carry out the installation of the grate and its bricks, you will need:

- · a dust mask,
- a square,
- a measuring tape and a marker,
- an industrial knife or a small hand saw.
 - the bricks are 1-1/4 in. (3.18 cm) thick.

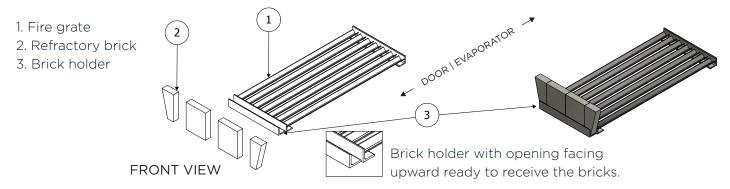
1. FIRE GRATE

- Open the door to your VISION® evaporator.
- Carefully put the fire grate in place in the hearth of the furnace:
 - o Take care to place the brick holder (3) against the door.
 - o In addition, ensure that the holder is facing the right way, with the opening facing upward (3) ready to receive the bricks, as shown in the following illustration.

2. REFRACTORY BRICKS

- Cut the bricks using an industrial knife or a small hand saw.
- Install the bricks in the holder of your fire grate.

Follow the instructions in the *Fire grate and refractory bricks installation diagram* for your VISION® evaporator model. See the end of Appendices C to J for these instructions.

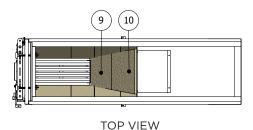


Lapierre Equipment | VISION® EVAPORATOR | USER MANUAL | Version 04 - September 2025

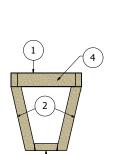


INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS 18 X 48 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-180400ST



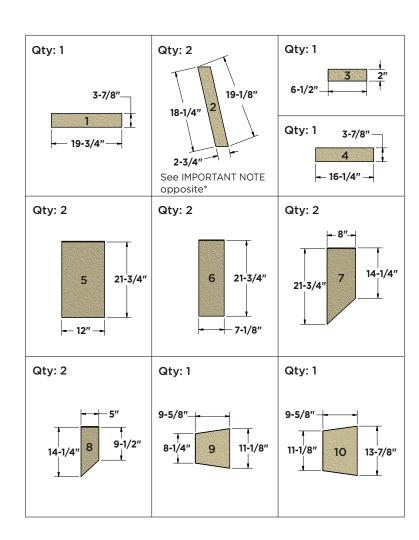
5 6 7 8 SIDE VIEW



After brickwork on the sides, double the thickness of insulating piece 1, toward the inside, with $insulation\ piece\ 4$.

*IMPORTANT NOTE: These two **insulation pieces (No. 2)** must not obstruct the passage of the logs in the combustion chamber. For this reason, chamfer their inner edge at a 45 degree angle once the installation is completed..

INTERIOR FRONT VIEW
OF THE INSULATING PARTS



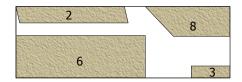
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL CUTTING PATTERNS 18 X 48 INCH EVAPORATOR

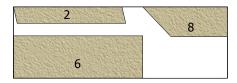
Product code: IB016-180400ST







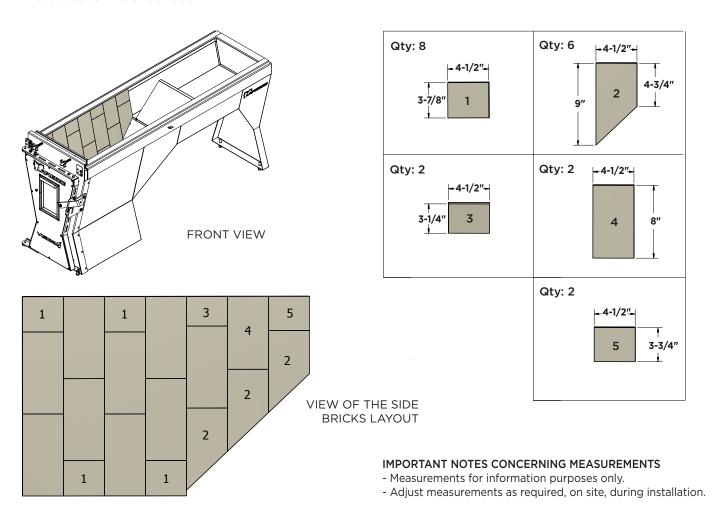






INSTALLATION DIAGRAMS FOR REFRACTORY BRICK ON THE SIDES 18 X 48 INCH EVAPORATOR

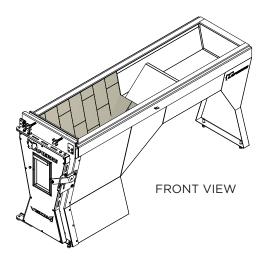
Product code: IB016-180400ST

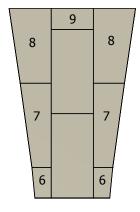




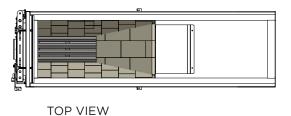
REFRACTORY BRICK INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 18 X 48 INCH EVAPORATOR

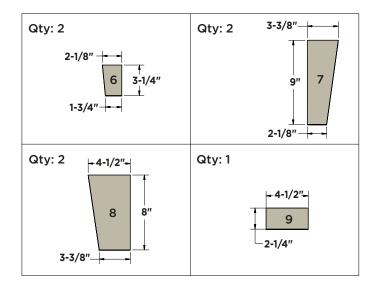
Product code: IB016-180400ST





VIEW OF THE BRICKS ON THE FLOOR RISER



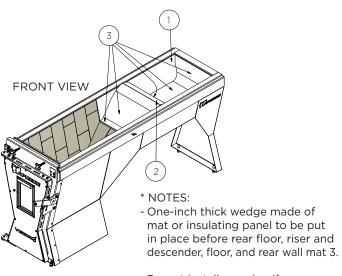


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

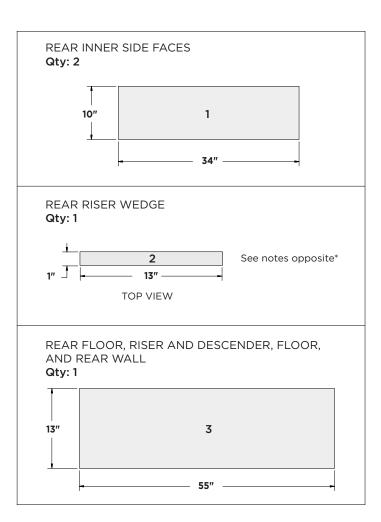


INSULATING MAT INSTALLATION DIAGRAM 18 X 48 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-180400ST



- Do not install a wedge if you are using accordion boiling pans.

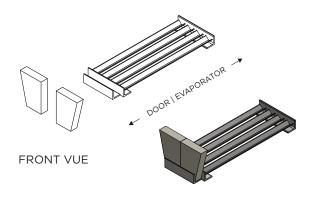


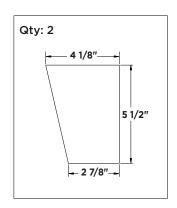
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



FIRE GRATE AND REFRACTORY BRICKS INSTALLATION DIAGRAM 18 X 48 INCH EVAPORATOR

Product code: FF265-182002ST



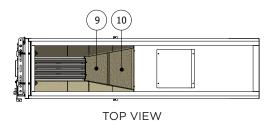


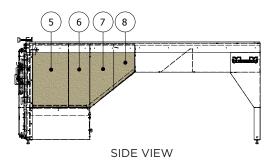
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

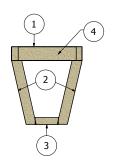


INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS 18 X 60 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-180500ST



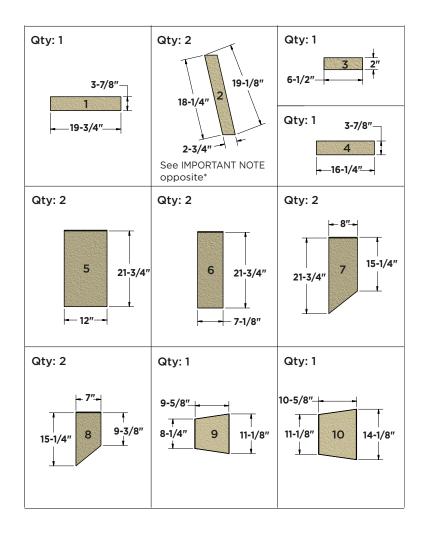




After brickwork on the sides, double the thickness of insulating piece 1, toward the inside, with **insulation piece 4**.

*IMPORTANT NOTE: These two **insulation pieces (No. 2)** must not obstruct the passage of the logs in the combustion chamber. For this reason, chamfer their inner edge at a 45 degree angle once the installation is completed.

INTERIOR FRONT VIEW OF THE INSULATING PARTS



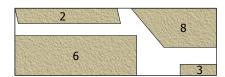
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL CUTTING PATTERNS 18 X 60 INCH EVAPORATOR

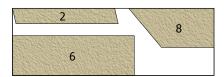
Product code: IB016-180500ST

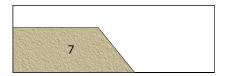








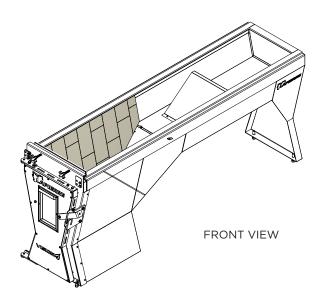


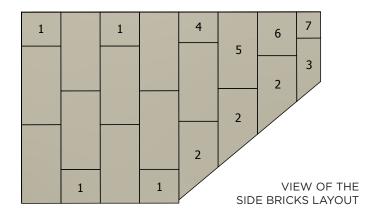


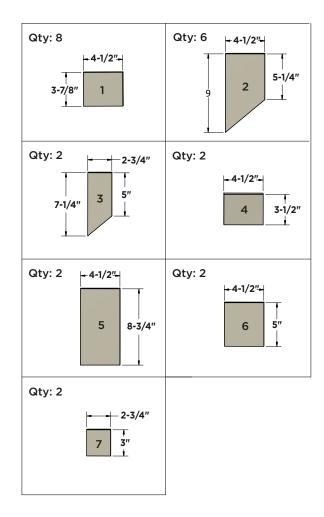


INSTALLATION DIAGRAMS FOR REFRACTORY BRICK ON THE SIDES 18 X 60 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-180500ST





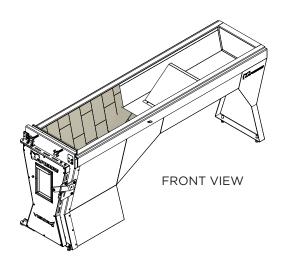


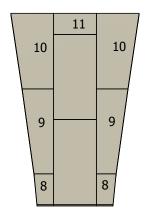
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



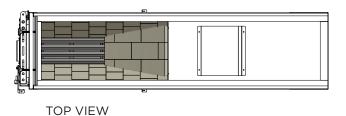
REFRACTORY BRICK INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 18 X 60 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-180500ST





VIEW OF THE BRICKS ON THE FLOOR RISER



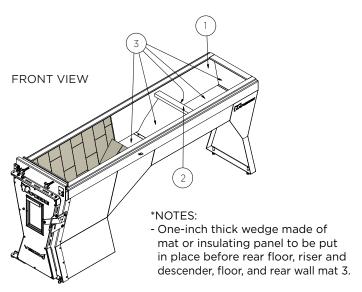
Qty: 2 Qty: 2 3-3/8" 2-1/8" + 3-1/4" 9 9" 1-3/4" -2-1/8"-Qty: 1 Qty: 2 - 4-1/2"-4-1/2"- 10 11 2-1/4" 3-3/8"—

- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

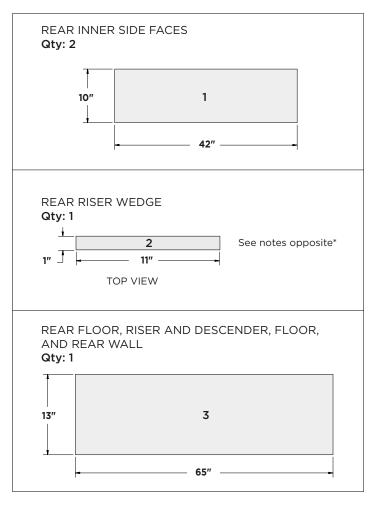


INSULATING MAT INSTALLATION DIAGRAM 18 X 60 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-180500ST



- Do not install a wedge if you are using accordion boiling pans.

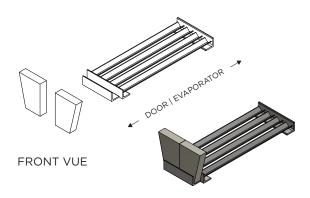


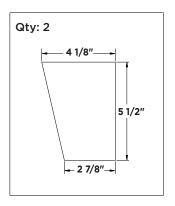
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



FIRE GRATE AND REFRACTORY BRICKS INSTALLATION DIAGRAM 18 X 60 INCH EVAPORATOR

Product code: FF265-182002ST



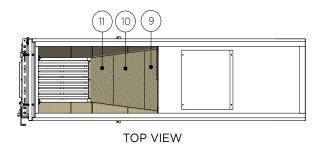


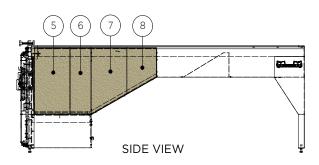
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

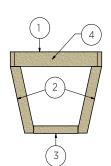


INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS 24 X 72 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-240600ST



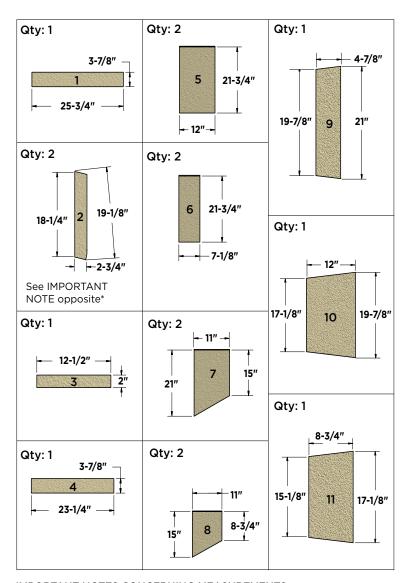




After brickwork on the sides, double the thickness of insulating piece 1, toward the inside, with **insulation piece 4**.

*IMPORTANT NOTE: These two **insulation pieces** (No. 2) must not present an obstacle to the passage of the logs in the combustion chamber. For this reason, chamfer their inner edge at a 45 degree angle once the installation is completed.

INTERIOR FRONT VIEW OF THE INSULATING PARTS



- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL CUTTING PATTERNS 24 X 72 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-240600ST

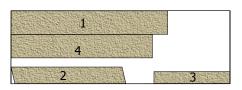
Qty: 2

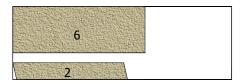


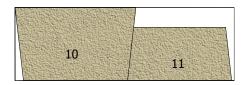


Qty: 2





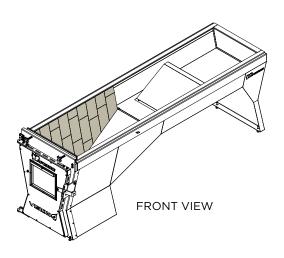


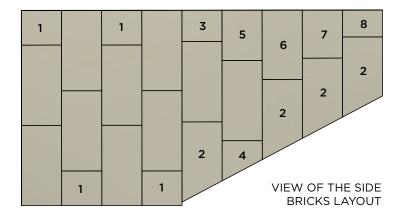


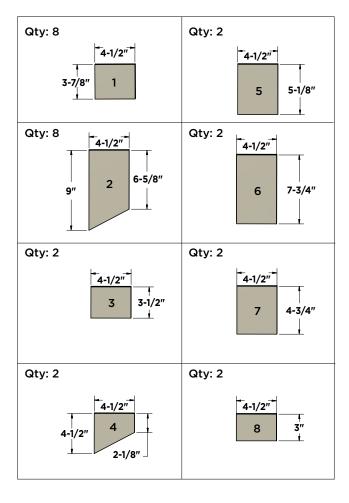


INSTALLATION DIAGRAMS FOR REFRACTORY BRICK ON THE SIDES 24 X 72 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-240600ST





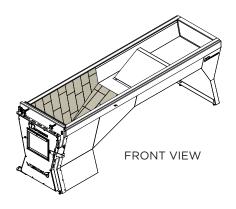


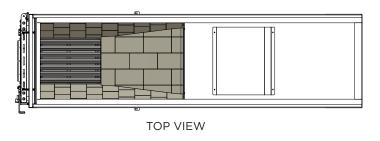
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

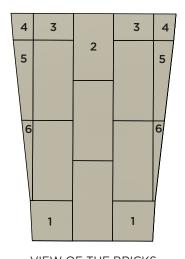


REFRACTORY BRICK INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 24 X 72 INCH EVAPORATOR

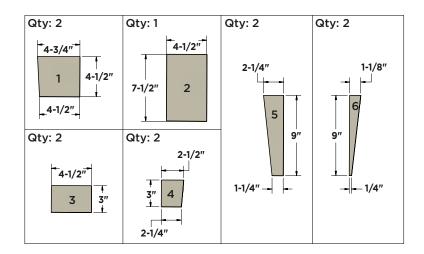
Product code: IB016-240600ST







VIEW OF THE BRICKS ON THE FLOOR RISER

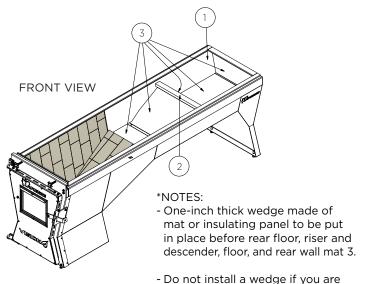


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

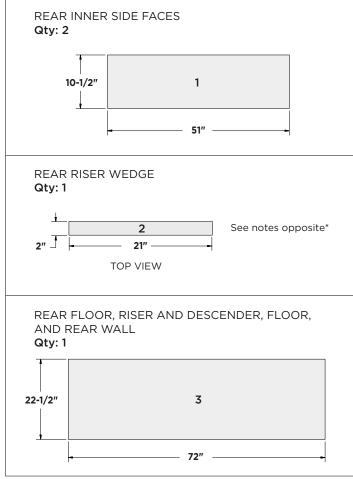


INSULATING MAT INSTALLATION DIAGRAM 24 X 72 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-240600ST



using accordion boiling pans.

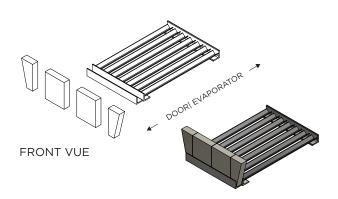


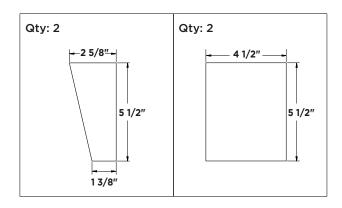
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



FIRE GRATE AND REFRACTORY BRICKS INSTALLATION DIAGRAM 24 X 72 INCH EVAPORATOR

Product code: FF265-242002ST



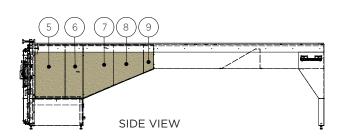


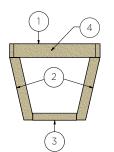
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR SIDES AND INTERIOR FRONT VIEW 24 X 96 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-240800ST

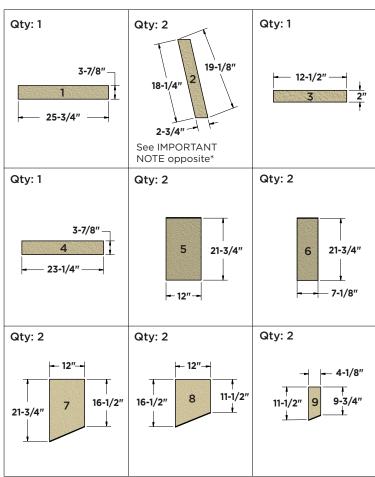




After brickwork on the sides, double the thickness of insulating piece 1, toward the inside, with $insulation\ piece\ 4$.

*IMPORTANT NOTE: These two **insulation pieces** (No. 2) must not present an obstacle to the passage of the logs in the combustion chamber. For this reason, chamfer their inner edge at a 45 degree angle once the installation is completed.

INTERIOR FRONT VIEW OF THE INSULATING PARTS

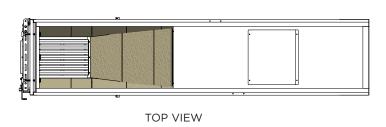


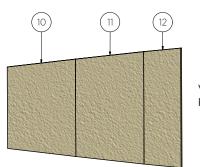
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



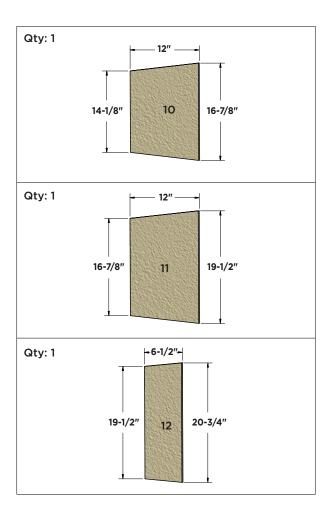
INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 24 X 96 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-240800ST





VIEW OF THE INSULATING PARTS ON THE FLOOR RISER

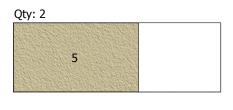


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

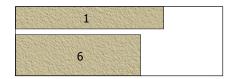


INSULATING PANEL CUTTING PATTERNS 24 X 96 INCH EVAPORATOR

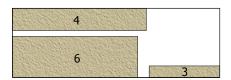
Product code: IB016-240800ST









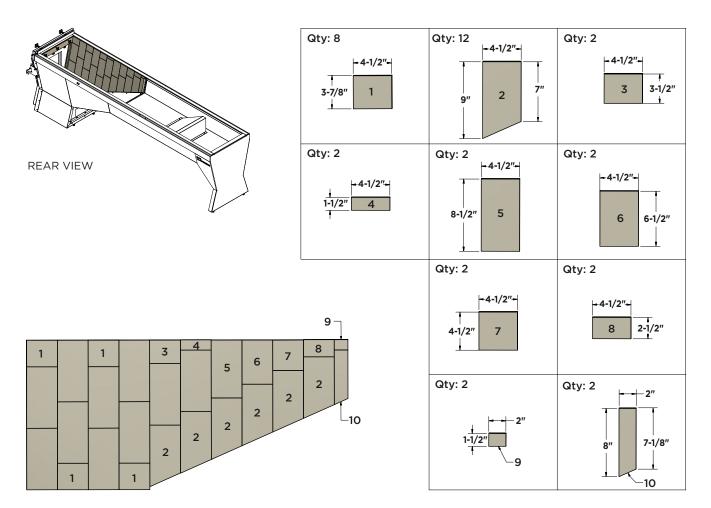






INSTALLATION DIAGRAMS FOR REFRACTORY BRICK ON THE SIDES 24 X 96 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-240800ST



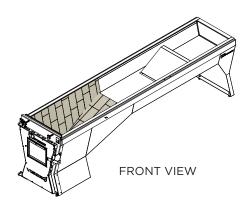
VIEW OF THE SIDE BRICKS LAYOUT

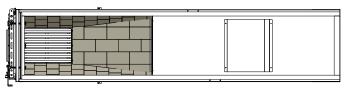
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



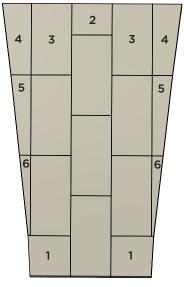
REFRACTORY BRICK INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 24 X 96 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-240800ST

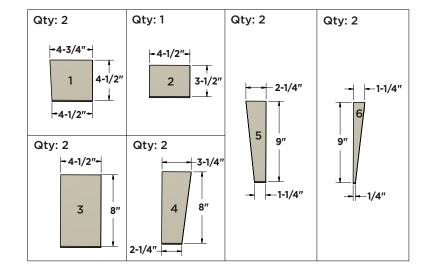




TOP VIEW



VIEW OF THE BRICKS ON THE FLOOR RISER

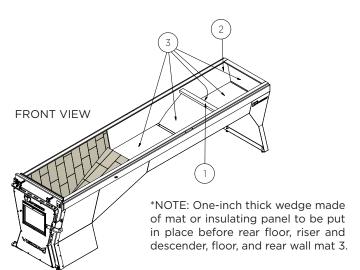


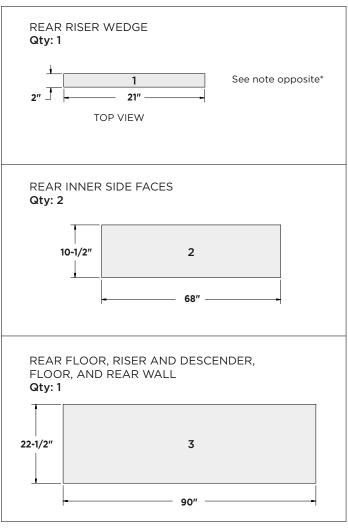
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING MAT INSTALLATION DIAGRAM 24 X 96 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-240800ST



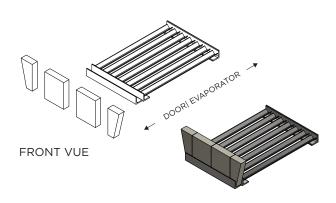


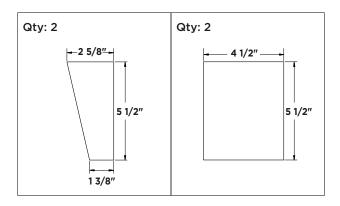
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



FIRE GRATE AND REFRACTORY BRICKS INSTALLATION DIAGRAM 24 X 96 INCH EVAPORATOR

Product code: FF265-242002ST



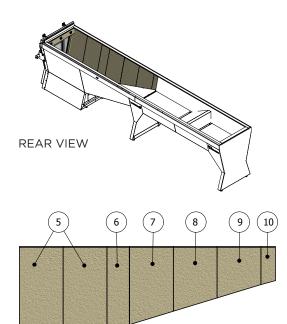


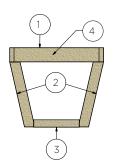
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR SIDES AND INTERIOR FRONT VIEW 24 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-241000ST

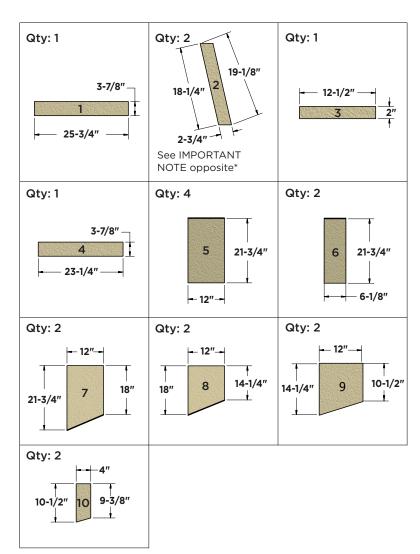




After brickwork on the sides, double the thickness of insulating piece 1, toward the inside, with **insulation piece 4**.

*IMPORTANT NOTE: These two **insulation pieces** (No. 2) must not present an obstacle to the passage of the logs in the combustion chamber. For this reason, chamfer their inner edge at a 45 degree angle once the installation is completed.

INTERIOR FRONT VIEW OF THE INSULATING PARTS

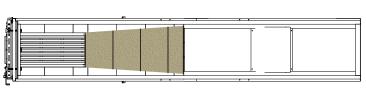


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

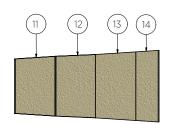


INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER

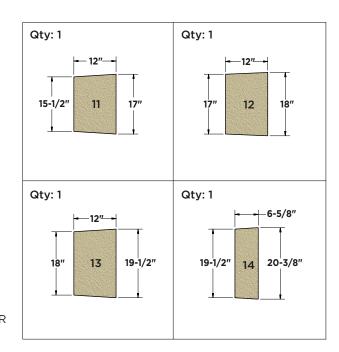
24 X 120 INCH EVAPORATOR Product code: IB016-241000ST



TOP VIEW



VIEW OF THE INSULATING PARTS ON THE FLOOR RISER

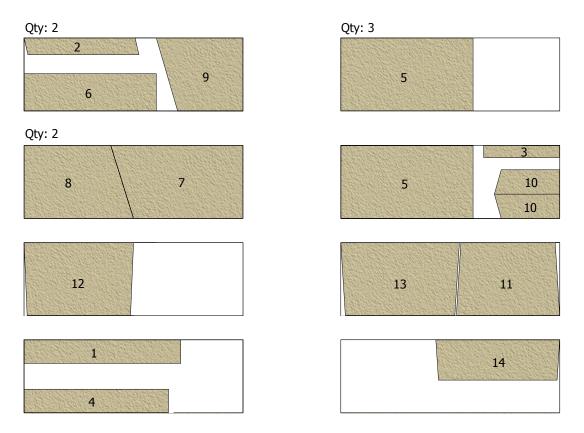


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL CUTTING PATTERNS 24 X 120 INCH EVAPORATOR

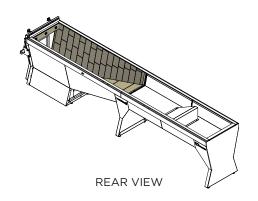
Product code: IB016-241000ST

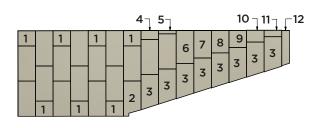




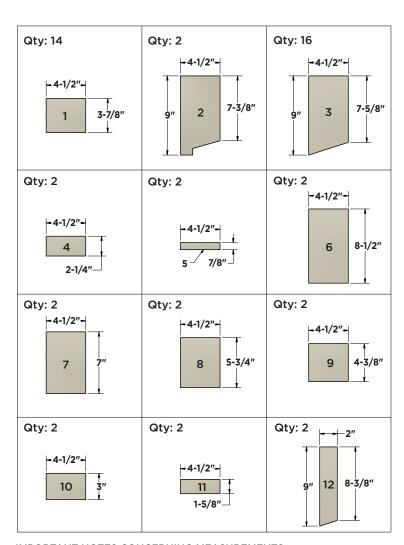
INSTALLATION DIAGRAMS FOR REFRACTORY BRICK ON THE SIDES 24 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-241000ST





VIEW OF THE SIDE BRICKS LAYOUT

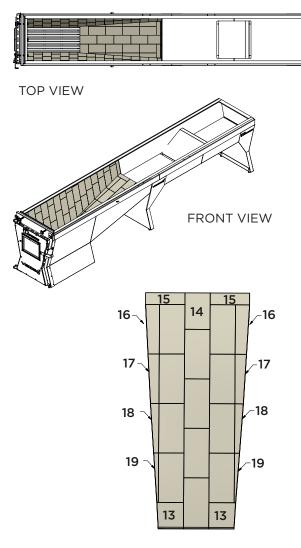


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

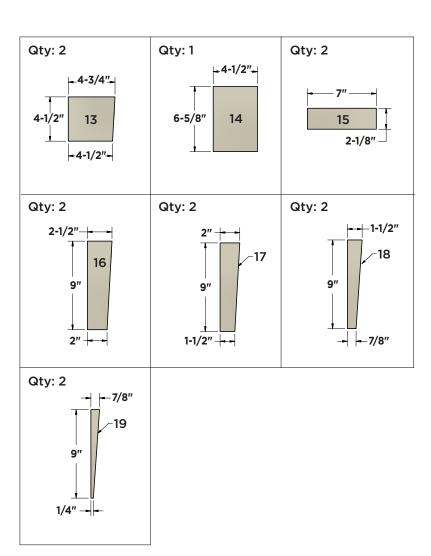


REFRACTORY BRICK INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 24 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-241000ST



VIEW OF THE BRICKS ON THE FLOOR RISER

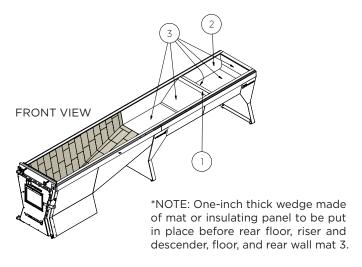


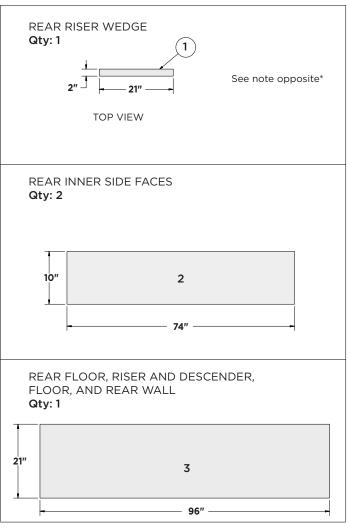
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING MAT INSTALLATION DIAGRAM 24 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-241000ST



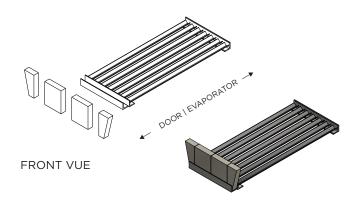


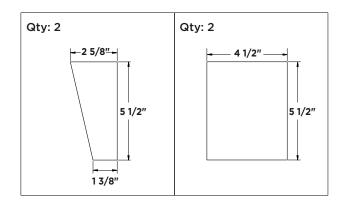
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



FIRE GRATE AND REFRACTORY BRICKS INSTALLATION DIAGRAM 24 x 120 INCH EVAPORATOR

Product code: FF265-243002ST





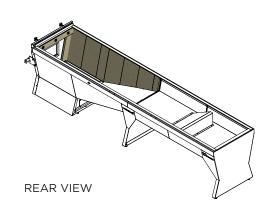
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

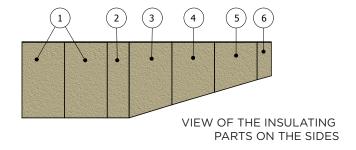


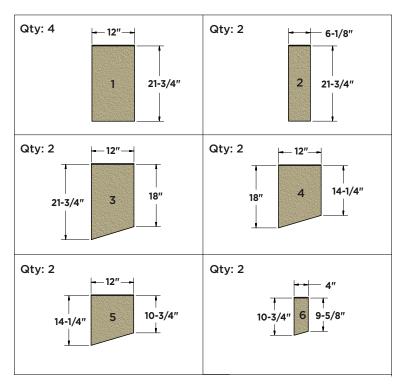
INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR SIDES

30 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-301000ST





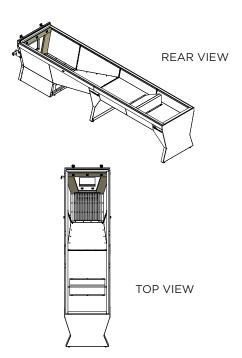


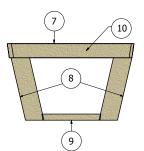
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR INTERIOR FRONT VIEW 30 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-301000ST

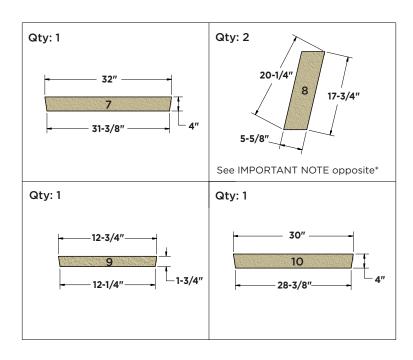




After brickwork on the sides, double the thickness of insulating piece 7, toward the inside, with **insulating piece 10**.

*IMPORTANT NOTE: These two insulation pieces (No. 8) must not present an obstacle to the passage of the logs in the combustion chamber. For this reason, chamfer their inner edge at a 45 degree angle once the installation is completed.

INTERIOR FRONT VIEW OF THE INSULATING PARTS

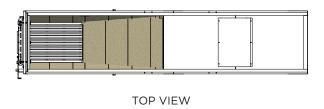


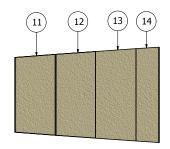
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



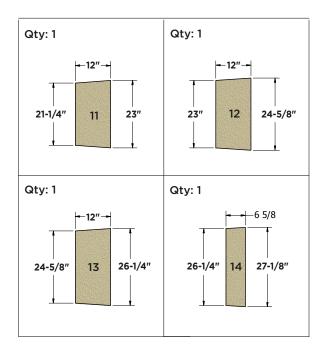
INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 30 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-301000ST





VIEW OF THE INSULATING PARTS ON THE FLOOR RISER

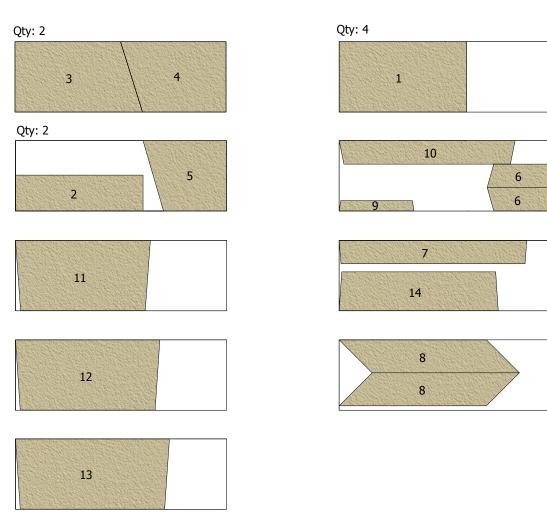


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL CUTTING PATTERNS 30 X 120 INCH EVAPORATOR

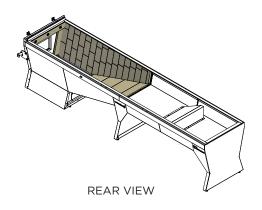
Product code: IB016-301000ST

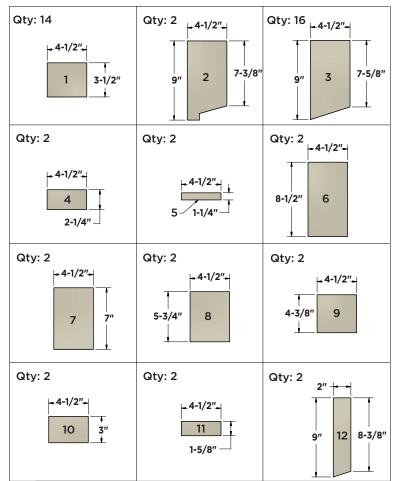


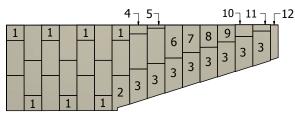


INSTALLATION DIAGRAMS FOR REFRACTORY BRICK ON THE SIDES 30 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-301000ST







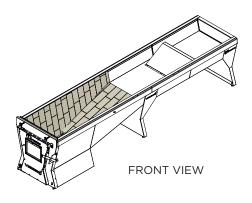
VIEW OF THE SIDE BRICKS LAYOUT

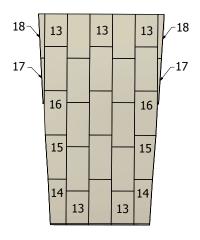
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



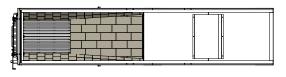
REFRACTORY BRICK INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 30 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-301000ST

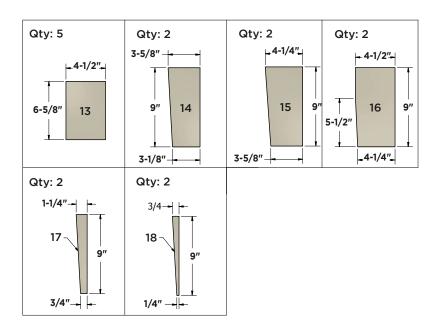




VIEW OF THE BRICKS ON THE FLOOR RISER



TOP VIEW

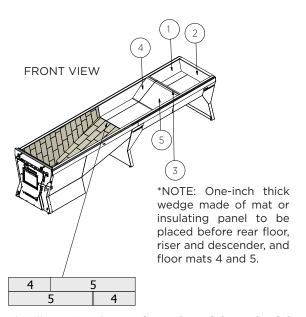


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING MAT INSTALLATION DIAGRAM 30 X 120 INCH EVAPORATOR

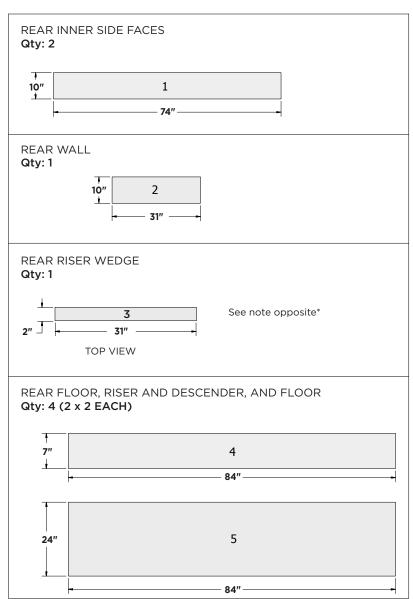
Product code: IB016-301000ST



This illustration shows a front view of the ends of the mats, side by side and superimposed on two layers, at the end of the bricks of the riser.

Arrange the four mats 4 and 5 as shown in this illustration.

Each mat is 1 in. (2.54 cm) thick, so the final layer will have a total thickness of 2 in. (5.08 cm).

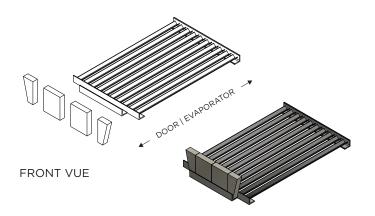


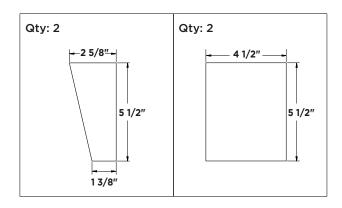
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



FIRE GRATE AND REFRACTORY BRICKS INSTALLATION DIAGRAM 30 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: FF265-303002ST





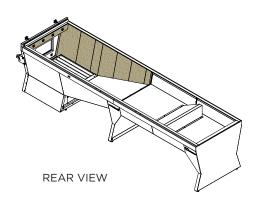
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

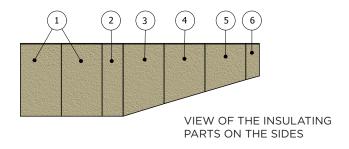


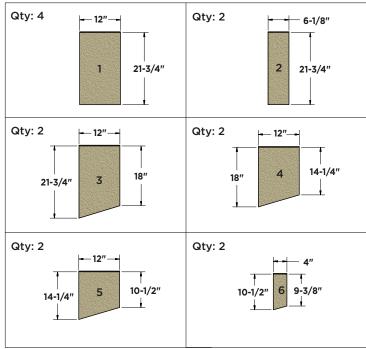
INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR SIDES

36 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-361000ST







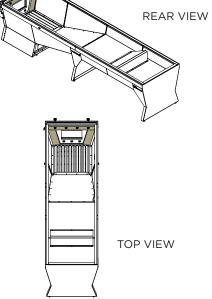
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

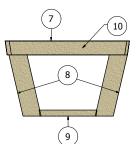


INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR INTERIOR FRONT VIEW **36 X 120 INCH EVAPORATOR**

Product code: IB016-361000ST



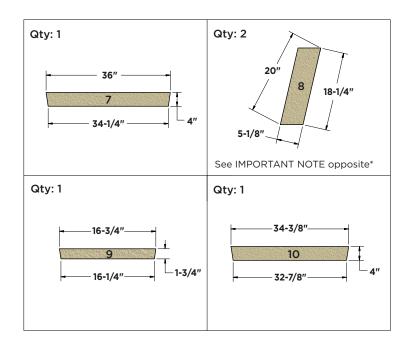




After brickwork on the sides, double the thickness of insulating piece 7, toward the inside, with insulating piece 10.

*IMPORTANT NOTE: These two insulation pieces (No. 8) must not present an obstacle to the passage of the logs in the combustion chamber. For this reason, chamfer their inner edge at a 45 degree angle once the installation is completed.

INTERIOR FRONT VIEW OF THE INSULATING PARTS

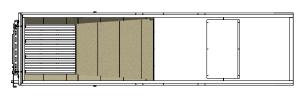


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

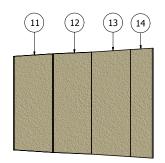


INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER

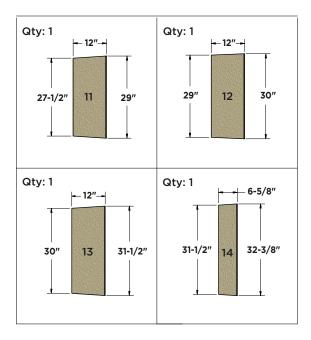
36 X 120 INCH EVAPORATOR Product code: IB016-361000ST



TOP VIEW



VIEW OF THE INSULATING PARTS ON THE FLOOR RISER

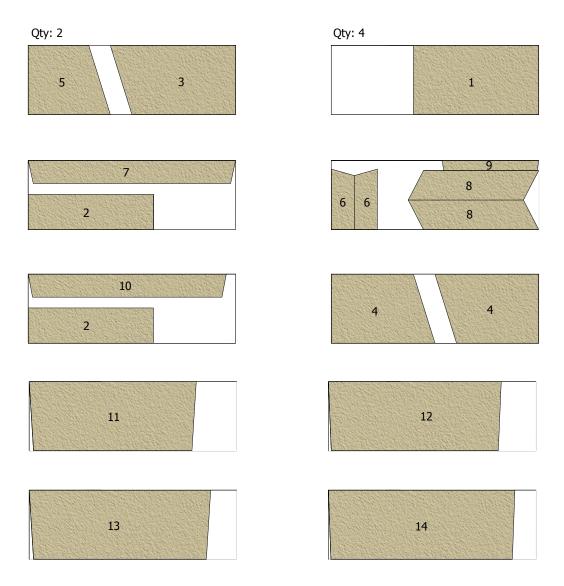


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL CUTTING PATTERNS 36 X 120 INCH EVAPORATOR

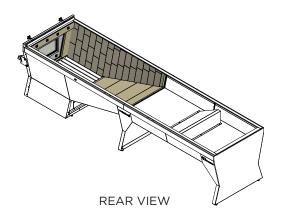
Product code: IB016-361000ST

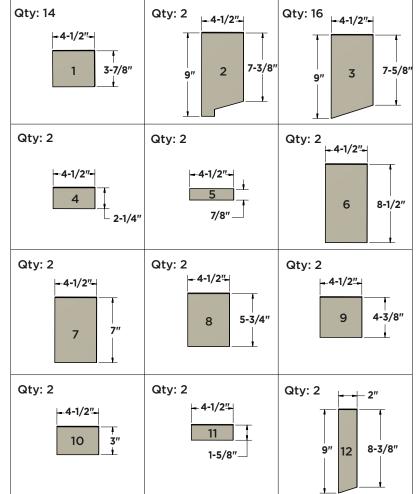


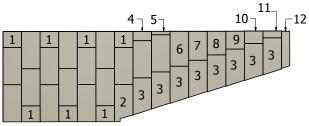


INSTALLATION DIAGRAMS FOR REFRACTORY BRICK ON THE SIDES 36 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-361000ST







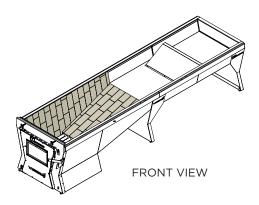
VIEW OF THE SIDE BRICKS LAYOUT

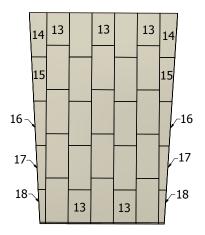
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



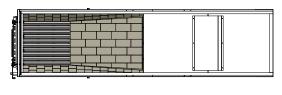
REFRACTORY BRICK INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 36 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-361000ST

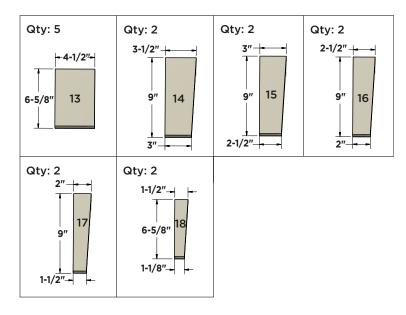




VIEW OF THE BRICKS ON THE FLOOR RISER



TOP VIEW

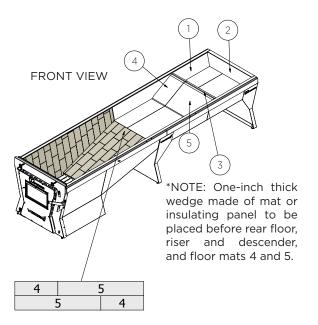


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING MAT INSTALLATION DIAGRAM 36 X 120 INCH EVAPORATOR

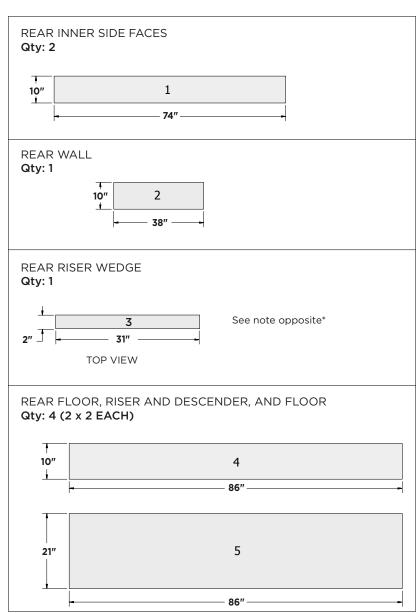
Product code: IB016-361000ST



This illustration shows a front view of the ends of the mats, side by side and superimposed on two layers, at the end of the bricks of the riser

Arrange the four mats 4 and 5 as shown in this illustration.

Each mat is 1 in. (2.54 cm) thick, so the final layer will have a total thickness of 2 in. (5.08 cm).

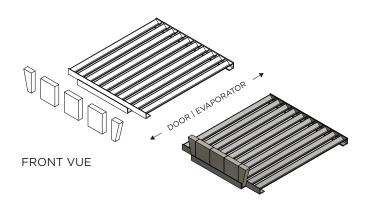


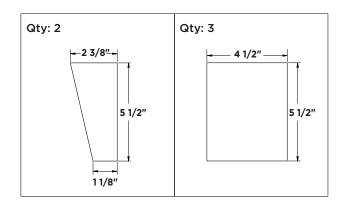
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



FIRE GRATE AND REFRACTORY BRICKS INSTALLATION DIAGRAM 36 X 120 INCH EVAPORATOR

Product code: FF265-363002ST





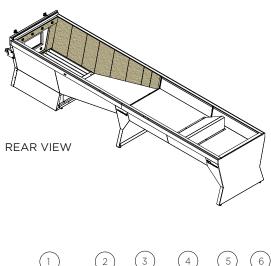
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

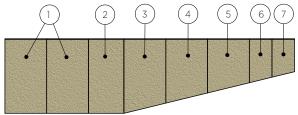


INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR SIDES

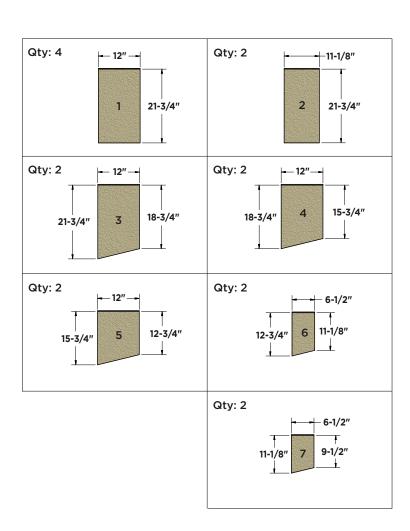
36 X 144 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-361200ST





VIEW OF THE INSULATING PARTS ON THE SIDES

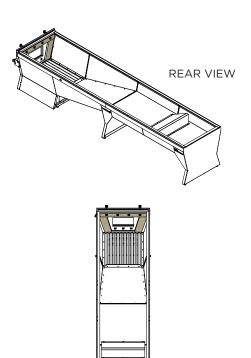


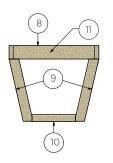
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR INTERIOR FRONT VIEW 36 X 144 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-361200ST



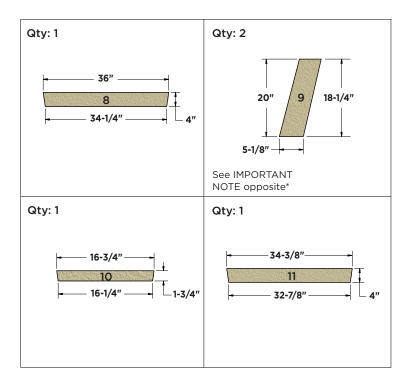


After brickwork on the sides, double the thickness of insulating piece 8, toward the inside, with **insulating piece 11**.

TOP VIEW

*IMPORTANT NOTE: These two **insulating pieces** (No. 9) must not present an obstacle to the passage of the logs in the combustion chamber. For this reason, chamfer their inner edge at a 45 degree angle once the installation is completed.

INTERIOR FRONT VIEW
OF THE INSULATING PARTS



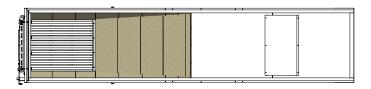
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



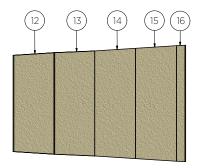
INSULATING PANEL INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER

36 X 144 INCH EVAPORATOR

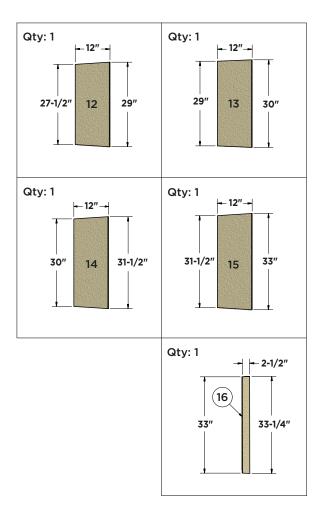
Product code: IB016-361200ST



TOP VIEW



VIEW OF THE INSULATING PARTS ON THE FLOOR RISER

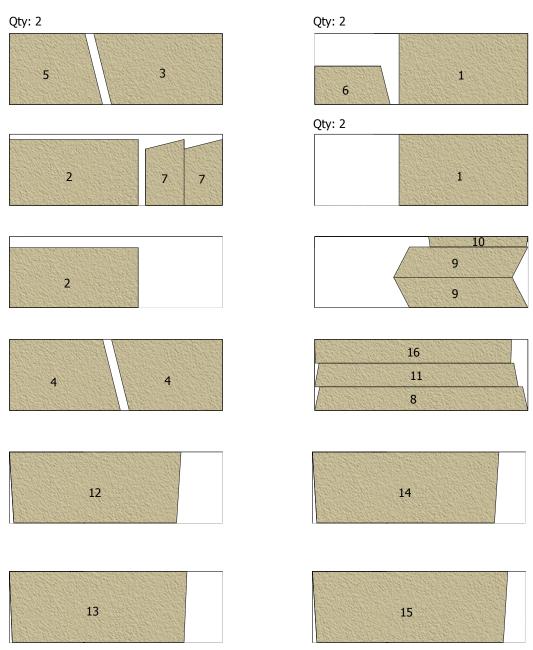


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING PANEL CUTTING PATTERNS 36 X 144 INCH EVAPORATOR

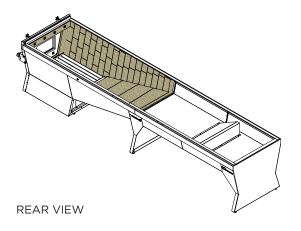
Product code: IB016-361200ST

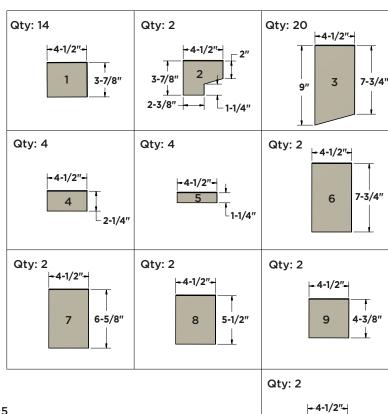




INSTALLATION DIAGRAMS FOR REFRACTORY BRICK ON THE SIDES 36 X 144 INCH EVAPORATOR

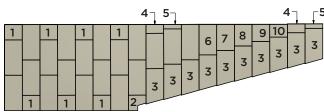
Product code: IB016-361200ST





10

3-1/4"



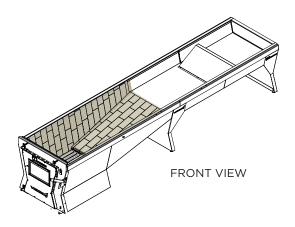
VIEW OF THE SIDE BRICKS LAYOUT

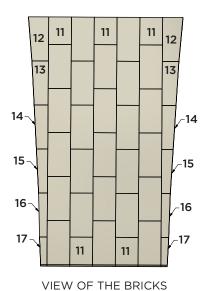
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



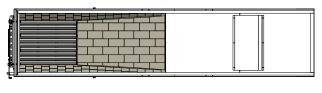
REFRACTORY BRICK INSTALLATION DIAGRAMS FOR FLOOR RISER 36 X 144 INCH EVAPORATOR

Product code: IB016-361200ST

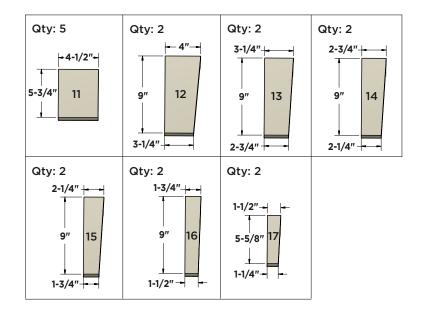




ON THE FLOOR RISER



TOP VIEW

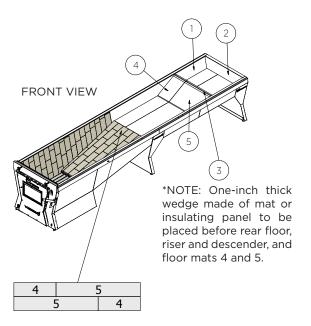


- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



INSULATING MAT INSTALLATION DIAGRAM 36 X 144 INCH EVAPORATOR

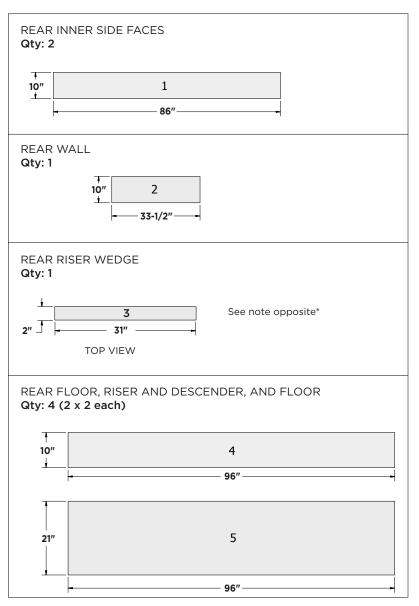
Product code: IB016-361200ST



This illustration shows a front view of the ends of the mat, side by side and superimposed on two layers, at the end of the bricks of the riser.

Arrange the four mats 4 and 5 as shown in this illustration.

Each mat is 1 in. (2.54 cm) thick, so the final layer will have a total thickness of 2 in. (5.08 cm).

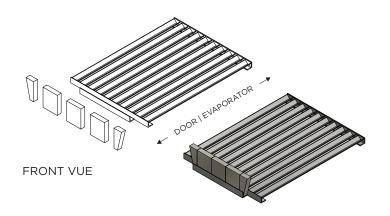


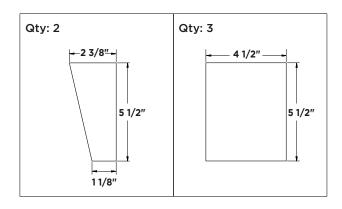
- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.



FIRE GRATE AND REFRACTORY BRICKS INSTALLATION DIAGRAM 36 X 144 INCH EVAPORATOR

Product code: FF265-363502ST





- Measurements for information purposes only.
- Adjust measurements as required, on site, during installation.

APPENDIX K INSTALLING THE SINGLE WALL CHIMNEY (NON-LISTED)

Location of the evaporator

- Position the evaporator so that the centre of the chimney connector (*Illustration 1 No. 8*) is aligned with the centre between two roof trusses.
 - See Section 3.1.1: Determining the location of the evaporator for more information.

Chimney clearance

- Maintain a minimum clearance of 24 in. (60.96 cm) between the chimney wall and any nearby wood or other combustible materials, and 18 in. (45.72 cm) on all sides when it passes through a roof.
 - The minimum 24 in. (60.96 cm) clearance may be reduced if a circular metal radiation shield with a diameter larger than 2 in. (5.08 cm) is installed at the chimney.
 - o The minimum clearance is then 9 in. (22.86 cm) between the wall of the radiation shield and combustible materials.

IMPORTANT | It is recommended that you contact your insurer in order to validate the compliance of your installation with its own requirements since they may differ from one insurance company to another.

• It may be necessary to modify the roof structure to respect the minimum required clearance between the chimney wall and any combustible material.

Before beginning the installation

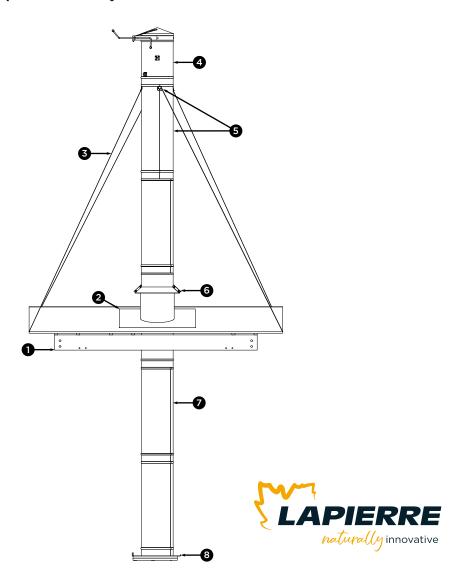
- · Rivets and bolts.
- Use rivets or bolts to connect the chimney sections. Rivets and bolts are not included.
- Carefully inspect all sections of your chimney.
- First and last sections to be installed.
- First section to be installed: the first section of your chimney, offered as an option, is equipped with a fitting ring for the installation of a thermometer. This section must be the first to be installed on the chimney connector (*Illustration 1 No. 8*) of the evaporator.
- o Alternatively, you can use a single section (as shown in Illustration 1 No. 7).
- Last section to be installed: The last section of your chimney to be installed must be the one with lugs (*Illustration 1 No. 5*) used to receive the steel guide cables.

Installing your chimney

- Install the first section of your chimney on the evaporator chimney connector (*Illustration 1 No. 8*). Place the plain end of the pipe against the connector, then the corrugated end upwards.
- Continue installing single chimney sections until one section passes through the roof.
- Then install the roof flashing (Illustration 1 No. 2).
 - Make sure the flashing is securely fastened to the roof.
 - Use high-temperature silicone sealant to ensure that the seal between the flashing and the roof is perfectly watertight.
- Install the flashing rain tie (*Illustration 1 No. 6*) on the chimney.
 - Leave a 1 in. (2.54 cm) clearance between the top of the flashing and the base of the rain tie.
- Proceed with the final assembly below and install it afterwards.
 - Assemble the last two sections and the chimney cap (*Illustration 1 No. 4*) in the following order: a single section, the section with lugs (*Illustration 1 No. 5*), and the chimney rain cap last.
 - Attach the steel guide cables (*Illustration 1 No. 3*) to the lugs of the section.
 - If you are using a rope operated rain cap, install the actuator cables from the cap.
- Following the installation of this final chimney assembly, check and adjust its alignment with the part under the roof, then tighten the guide wires.

APPENDIX K

ILLUSTRATION 1 | Typical evaporator chimney



No. **Part description**

- 1 Roof type rafter
- 2 Roof flashing
- 3 Steel guide cables
- 4 Chimney cap (Illustrated: rope operated cap)
- 5 Section with lugs, for receiving steel guide cables
- 6 Flashing rain tie, or pipe and flashing collar
- 7 Single section, typical 4 ft. (1.22 m) pipe
- 8 Chimney connector, installed on the evaporator

INFORMATION RELATING TO THE INSTALLATION OF AN UNLISTED SINGLE WALL CHIMNEY

Are you planning to use a wood-fired evaporator with an unlisted single wall chimney? You will find below some information to guide you in the clearances required between an unlisted single wall chimney and the combustible materials. However, it is STRONGLY RECOMMENDED that you contact your insurer before proceeding with your planning and installation work.

- 1. The B-365 standard does not give us any details on the subject.
- 2. The National Building Code (NBC), however, refers to the NFPA code 211 (section 6.3.1.3.1): Single wall metal flues must be designed and installed in accordance with the NFPA 211 Standard for Chimneys, Fireplaces, Vents, and Solid Fuel-Burning Appliances.

Here is what is stipulated in the 2011 edition of the NFPA code 211, in chapter 8, concerning "Unlisted Metal Chimneys (Smokestacks) for Non-residential Applications":

- A) Unlisted metal chimneys must be made from steel or cast iron (ref.: sec. 8.1.2).
- B) Connections and supports
 - According to sec. 8.1.3.1, unlisted chimneys must be riveted, bolted, or welded and be properly secured to withstand gusts of wind.
- C) Clearance from combustible elements
 - Unlisted chimneys must be sufficiently clear of any combustible elements of the structure so that their temperature does not exceed 32 °C (90 °F), the ambient air temperature.
- D) Exterior clearance: sec. 8.3.3.1.1
 - Unlisted chimneys installed on an exterior wall must have a clearance of at least 24 inches (60.96 cm) from the wall or any other combustible material.
- E) Height: sec. 8.3.2
 - Unlisted chimneys must have a height of at least 10 feet (3.05 m) (Illustrations 2-A and 3-A) above any building located within 25 feet (7.62 m).
- F) When an unlisted chimney goes through a combustible roof (Illustrations 2 and 3), the installation must:
 - be equipped with a galvanized roof flashing extending at least 9 inches (22.86 cm) (Illustrations 2-B and 3-B) and a flashing collar.
 - be sized so as to have a minimum clearance of 18 inches (45.72 cm) (Illustration 2-C) on all sides (ref.: NFPA 211, sec. 8.3.3.2.2).
- G) For unlisted interior chimneys with a diameter of less than 18 inches (45.72 cm), the minimum clearance from a non-combustible wall is 2 inches (5.08 cm) (ref.: NFPA 211, sec. 8.2.2.2.4).

Reduction of the 18 inch (45.72 cm) clearance

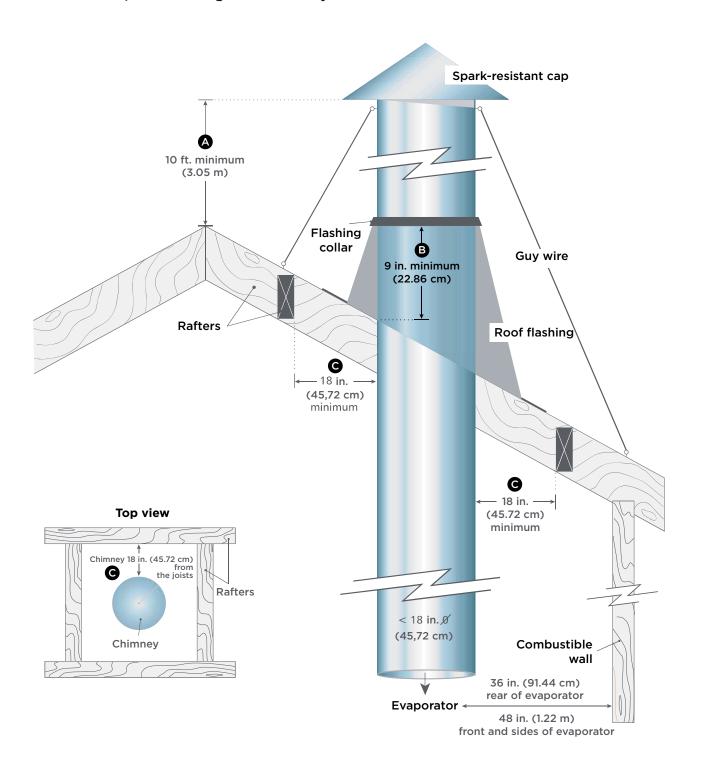
For an unlisted chimney, adding radiant fire protection (Illustration 3-D) that is a second metal duct with a thickness of 0.024 inches (0.61 mm) and a diameter 2 inches (5.08 cm) greater than the diameter of the chimney, allows the clearance to be reduced to 9 inches (22.86 cm) from the rafters (Illustration 3-E) (ref.: NFPA 211, table 9.5.1.2).

Clearances around the evaporator

Finally, the evaporator itself must have a clearance of at least 48 inches (1.22 m) from any combustible material at the front and on the sides and 36 inches (91.44 cm) at the rear, unless it has been approved for specific distances.

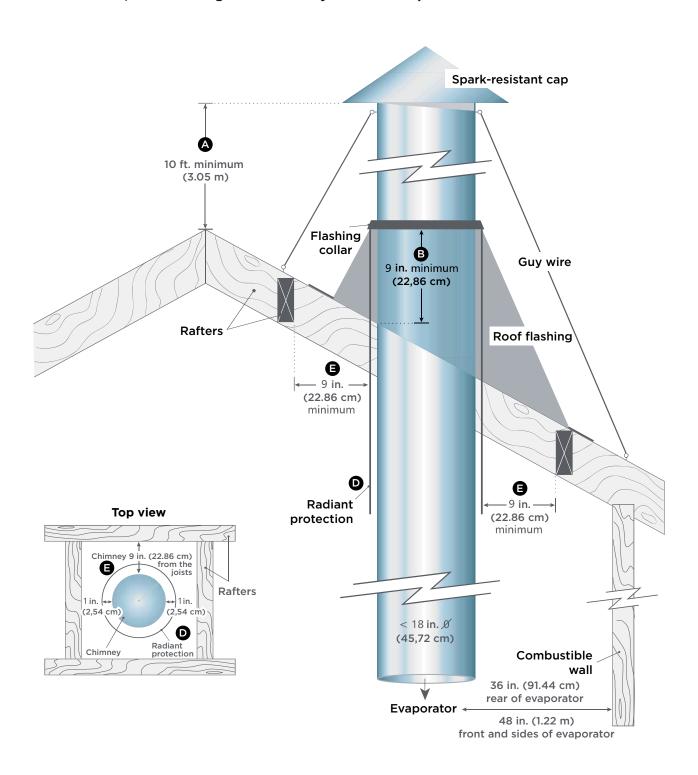
This content is presented for informational purposes. Under no circumstances can LAPIERRE EQUIPMENT be held liable for any damage of any kind, caused directly or indirectly, resulting from this publication. At all times, the National Fire Protection Association code (NFPA 211, 2003) prevails. | SOURCE (modified) | PROMUTUEL INSURANCE Technical Bulletin BT-29, Civil Liability, Solid Fuel Sugar Shack Evaporator Chimney.

ILLUSTRATION 2 | Unlisted single wall chimney



This content is presented for informational purposes. Under no circumstances can LAPIERRE EQUIPMENT be held liable for any damage of any kind, caused directly or indirectly, resulting from this publication. At all times, the National Fire Protection Association code (NFPA 211, 2003) prevails. | SOURCE (modified) | PROMUTUEL INSURANCE Technical Bulletin BT-29, Civil Liability, Solid Fuel Sugar Shack Evaporator Chimney.

ILLUSTRATION 3 | Unlisted single wall chimney with radiant protection



This content is presented for informational purposes. Under no circumstances can LAPIERRE EQUIPMENT be held liable for any damage of any kind, caused directly or indirectly, resulting from this publication. At all times, the National Fire Protection Association code (NFPA 211, 2003) prevails. | SOURCE (modified) | PROMUTUEL INSURANCE Technical Bulletin BT-29, Civil Liability, Solid Fuel Sugar Shack Evaporator Chimney.

APPENDIX I INSTALLING THE STEAM VENTS

Marking markers, cutting out the opening and fixing the hood collar

- Determine the path of the steam vent between the hood and where it will pass through the roof.
- Mark the centre of the vent pipe on the hood with a marker.
- Centre the supplied hood pipe collar (*Illustration 1 No. 7*) on this mark, then mark the opening to be cut in the hood.
 - Cut out the opening on the hood.
 - To cut the hood opening you will need a jigsaw, manual or electric sheet metal shears, and a grinder.
- Position the hood pipe collar on the opening and secure it with rivets or bolts.

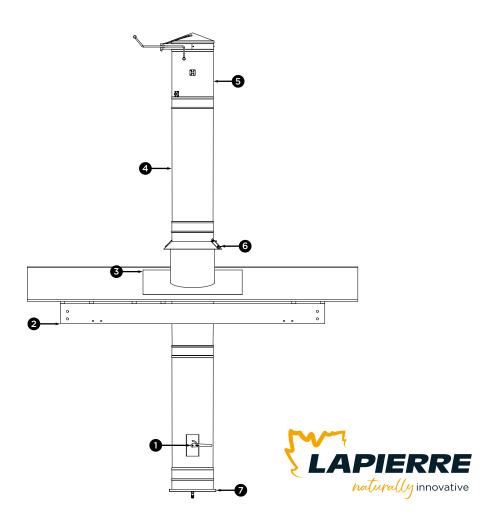
Before beginning the installation

- · Rivets and bolts.
 - Use rivets or bolts to connect the chimney sections. Rivets and bolts are not included.
- Thoroughly inspect all the sections of your vent.
- First section to be installed.
 - If your evaporator is equipped with a preheater, the first section to be installed over the rear hood has a flue damper already installed in the section (as shown in *Illustration 1 No. 1*).
 - o If the evaporator does not have a preheater, you must install a single section (as shown in *Illustration 1 No. 4*).

Installing your steam vent

- Install the first section of your vent on the evaporator hood pipe collar (*Illustration 1 No. 7*). Place the corrugated end of the pipe against the hood pipe collar downward, then the plain end upward.
- Continue installing single vent sections until one section passes through the roof.
- Then install the roof flashing (*Illustration 1 No. 3*).
 - Make sure the flashing is securely fastened to the roof.
- Use high-temperature silicone sealant to ensure that the seal between the flashing and the roof is perfectly watertight.
- Install the flashing rain tie over the vent (Illustration 1 No. 6).
 - Leave a 1 in. (2.54 cm) clearance between the top of the flashing and the base of the rain tie.
- Continue the installation with a single vent section above the roof (*Illustration 1 No. 4*). Typically, the installation will allow 3 to 4 ft. (91.44 cm to 1.22 m) above the roof.
- Install the steam vent rain cap (Illustration 1 No. 5).
 - If you are using a rope operated rain cap, install the actuator cables from the cap.
- Check and adjust the alignment of the steam vent with the part under the roof.

ILLUSTRATION 1 | Typical evaporator vent



No. **Part description**

- 1 Damper equipped pipe for evaporator with preheater
- 2 Roof type rafter
- 3 Roof flashing
- 4 Single section, typical 4 ft. (1.22 m) pipe
- 5 Steam vent rain cap (Illustrated: rope operated rain cap)
- 6 Flashing rain tie, or pipe and flashing collar
- 7 Hood pipe collar, sliding



EXCEPTIONAL VISION



PERFORMANCE * Evaporation in gallons of water/hr

DIMENSIONS			RANGE	GALLONS US/HR
18"	Х	48"	Hobby	9
18"	Х	48"	Single Pan	12
18"	Х	48"	Standard	13
18"	Х	60"	Single Pan	14
18"	Х	60"	Standard	17
24"	Х	72"	Accordion Pleats/Folds	22
24"	Х	72"	Standard	27
24"	Х	96"	Standard/Deluxe	35
24"	Х	120"	Standard/Deluxe	47
30"	Х	120"	Standard/Deluxe	60
36"	Х	120"	Standard/Deluxe	75
36"	X	144"	Standard/Deluxe	90

^{*} Actual performance may differ as it is influenced by several factors





EVAPORATOR AND CHIMNEY INSTALLATION COMPLIANCE

- Respect the minimum chimney length of 16 ft. (4.88 m) while complying with the installation conditions (see **SECTION 3** of your User Manual).
- Ensure the conformity of the installation of the insulating materials: insulating panels, bricks and insulating mat.
- Ensure that the evaporator and the hot and cold water boxes are perfectly level.

TYPE OF WOOD USED

- Poor wood quality, moisture content above 20%, and a lack of dedication to reloading time can reduce the performance of the VISION®.
- Be sure to use the recommended size logs for your evaporator model. Refer to Table 3 in SECTION 5 of your User Manual.

PREVENTIVE MAINTENANCE

- Regularly check the condition of the gasket between the pans and the stove, the gaskets between the pans, if applicable, as well as the insulation and the door gasket. Replace them if necessary.
- If you move the back pleated pan, be sure to replace the mat on the deflector, if necessary.
- Clean the underside of the pleated pan and syrup pans on a regular basis to avoid excess ash buildup which reduces heat transfer and can decrease evaporator performance by up to 50%.



EVAPORATOR OPERATING PROCEDURES

- Actual evaporation performance is measured when the evaporator has reached its maximum temperature, i.e. after a minimum of one hour of operation at high speed.
- The combustion air damper must be opened to the maximum.
- Lift cap when in operation, if applicable.
- Make sure to respect height of wood loading in the hearth of the furnace between the middle and 3/4 of the glass.
- The duration of a reload may vary depending on the quality of the wood, the size of the logs and the amount of wood added to each reload. For optimum performance, reload approximately every 10 minutes.
- Minimize the time the door is open when loading wood to minimize the drop in temperature of the furnace hearth.
- For the Standard and Deluxe models, maintain a level of 1 inch above the pleats/folds for the rear boiling pan and 2 inches for the front flat syrup pans during boiling. For accordion pleated pans, refer to the User Manual.

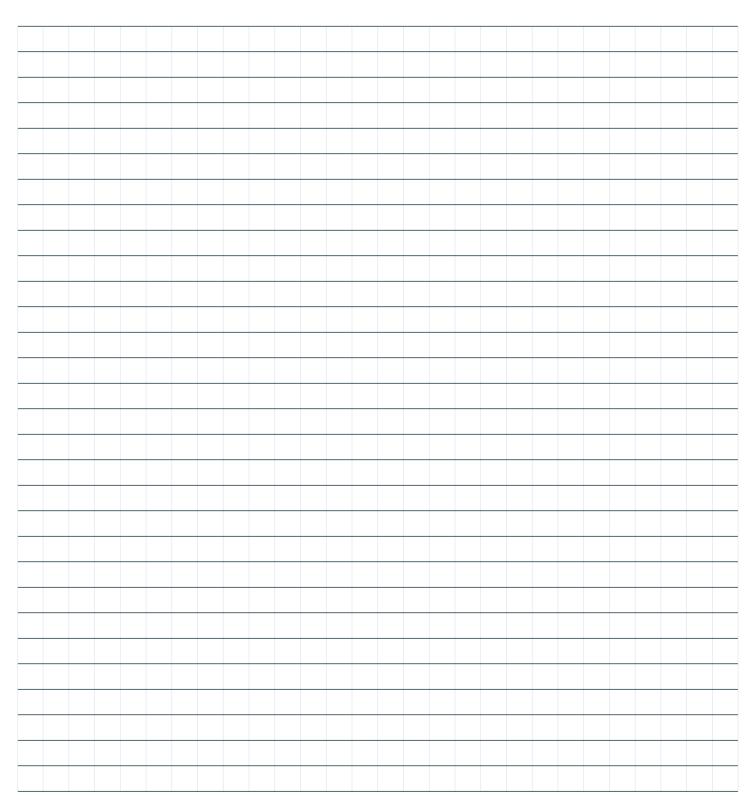
VARIOUS CONDITIONS

- Certain adverse weather conditions, such as high winds, high humidity or other conditions, may affect the performance of the evaporator.
- Depending on the size and VISION® model, various boiling distributions can be found in the back pleated pan, without affecting its performance.





NOTES





We sincerely appreciate your trust. **Thank you!**



Printed in Canada • LAPIERRE EQUIPMENT © All rights reserved - 2025

99 Rue de l'Escale, Saint-Ludger (QC) Canada GOM 1WO 819 548.5454 | 1 833 548.5454 | info@elapierre.com | www.elapierre.com